



Preisliste Papierschneidmesser

Price List Paper Cutting Knives
Tableau des prix lames de Massicots
Lista de precios cuchillas para cortar papel



| Papier |



| Etiketten
Klebeband |



| Aluminium |



| Film
Folie |



| Nonwoven
Textil |



| Gummi |



| Druck |



| Maschinenbau |



Dienes Messerhalter

für Rollenschneider, Umroller, Druckmaschinen, Kaschier- und Beschichtungsanlagen.

- schmalste Schnittbreiten
- stabile Bauweise
- Doppelführungen

Dienes Knife holders

for slitter winders, winders, printing machines, laminating and coating units

- Narrow slit widths
- Robust design
- Double guidance



Dienes Rundmesser

aus Stahl, veredelt, DPM, Hartmetall und Keramik bis Ø 500 mm.

- Optimale Standzeit
- Eigenes Nachschleifzentrum
- Höchste Fertigungsqualität

Dienes circular knives

Made of steel, refined, DPM, tungsten carbide, ceramics, up to Ø 500 mm.

- Optimum service life
- In-house grinding service
- High manufacturing quality



Schneidsysteme

als manuelle, semiautomatische und Vollautomatische Ausführung.

- Hohe Positioniergenauigkeit
- Schneller, sicherer Formatwechsel
- Einfache Handhabung

Slitting systems

manual, semi- and fully-automatic designs

- High positioning accuracy
- Quick and save change of formats,
- Easy handling



Ventile

für Prozessgastechnik, Offshore, Kompressortechnik, Kältetechnik

- Rotationsverdichter
- Kolbenverdichter
- Steuerventile

Valves

for process gas technology, Offshore, compressor technology, refrigeration engineering

- Rotary compressor
- Piston compressor
- Control valves



Inhaltsverzeichnis Index | Table de matières | Índice

Produktprogramm

Product programme | gamme des produits | catalogo de productos 2

Messerqualitäten

Knife Grades | Calidad de las cuchillas 4

Atlas 6

Brehmer (Stahl / Heidelberger) 7-8

Ehinger / EBA 9

F.L. 10

Herold 11

Hörauf (Stahl / VBF) 12

Horizon 13

Hunkeler 14

Ideal (Krug + Priester) 15

Kolbus 16

Lawson / Dexter 17

Macey / Harris 18-19

Mandelli (LMM) 20

Maxima (Adast / Kovo) 21

Müller-Martini (Grapha) 22-34

Müller-Langefeld 35

Perfecta 36-38

Pivano 39-40

Polar 41-42

Schneider-Senator 43

Seybold 44

Sperr + Lechner 45

Tränklein 46

Wohlenberg 47-49

Zamboni-Eishobelmesser

Ice Scrapers | Lames de Glace | Cuchillas raspadoras de hielo 50

Technische Informationen

Technical informations | Informations techniques | Informaciones técnicas 51-62

Schneidleisten aus Kunststoff

Cutting Sticks | Réglettes | Listones de plástico 63-73

Standard-Verpackungen

Standard packing | Emballage standard | Embalajes standard 73

Papierbohrer

Paperdrilling | Brocas para papel 74

Messerqualitäten (Papier, Verpackung, Kunststoff)

Messer werden in sämtlichen Qualitäten unter Einhaltung engster Toleranzen hergestellt. Die Werkzeugstahlmesser werden absolut gleichmäßig gehärtet, mehrfach gerichtet, sauber maschinell scharfgeschliffen und abgezogen. Das Finish ist bei allen Qualitäten gleich sorgfältig. Für optimalen industriellen Einsatz haben wir nachstehende Empfehlung zusammengestellt:

Qualitätsbezeichnung	Beschreibung	für	Einsatzmöglichkeit	Nachschleifempfehlung	
				Korn	Härte
Qualität CRG 10	mit Chrom-Wolfram-Vanadium legiertem Schwedenstahl verhärtet, jedoch höher legiert	Schnell- und Dreischneidmesser	für industriellen Einsatz, hohe Standzeiten (auch leichte Papiersorten)	40 – 46	K – L
SPEED-o-DUR®	mit Schnellstahl (18% Wolfram verhärtet)	Schnell- und Dreischneidmesser	höchste Standzeit, sauberster Schnitt, insbesondere für Buchproduktion	50 – 60 (Schleifvorschrift wird mitgeliefert)	G – I
CRK 12	Ganzstahl (13% Chromstahl legiert)	Trimmermesser, Querschneidmesser für Verpackung und Kunststoff	höchste Standzeit, für Massenaufgabe	46 – 54 (Schleifvorschrift wird mitgeliefert)	G – I
Hartmetall	hartmetallbestückt	Schnell- und Dreischneidmesser Trimmermesser Querschneidmesser für besondere Verwendungszwecke	höchste Standzeit, für Massenaufgabe und gleichbleibende Papiersorten	autorisierte Schleifwerkstätten	

Knife Grades (for paper, packing and plastic materials)

Knives of all grades are manufactured to the closest tolerances. The blades consisting of high-alloy compound tool steel or high-chromium all-steel are hardened with an optimal degree of uniformity, straightened with high precision, and machine-ground and honed with high precision. All grades of knives share the same clean, precise finish. Below, we have compiled a list of knife grades for optimal results in specific industrial applications:

Grade	Description	For	Purpose	Recommended re-grinding method	
				Grain	Hardness
Grade CRG 10	alloyed with chromium-tungsten vanadium, but higher alloying element content	As above and for three-knife-trimmers	For industrial duty, long service life (also for light paper grades)	40 – 46	K – L
SPEED-o-DUR®	Alloyed with high-speed steel (18% tungsten)	As above	Optimal service life, cleanest cut, particularly suitable for book production	50 – 60 (supplied with grinding instructions)	G – I
CRK 12	All-steel (alloyed with 13% chromium steel)	Knives for continuous-trimming, cross-cutters for packing and plastic materials	Optimal service life for mass production	46 – 54 (supplied with grinding instructions)	G – I
Carbide	Carbide-tipped	Knives for sheet-cutters, three-knife-trimmers, continuous-trimming, cross-cutters for special purposes	Optimal service life	Authorized grinding shops	

Calidad de las cuchillas (Papel, Embalaje, Plástico)

Las cuchillas se producen en muchas calidades y bajo la mayor observación de tolerancias mínimas. Las cuchillas de acero son endurecidas proporcionalmente, enderezadas múltiple, afiladas a máquina y repasadas. EL acabado es igual de cuidadoso en todas las calidades. Para alcanzar un empleo óptimo industrial, recomendamos el uso según la siguiente lista:

designación de calidad	descripción	para	opciones de uso	recomendación para el refileado	
				grano	dureza
Qualität CRG 10 acero de calidad superior	idem, pero aleado más alto	Cuchillas corte rápido y cuchillas corte triple	para el empleo industrial máxima vida útil (también para clases de papel liviano)	40 – 46	K – L
SPEED-o-DUR® acero rápido	acero rápido (18% tungsteno)	Cuchillas corte rápido y cuchillas corte triple	máxima vida útil corte más limpio en especial para la producción de libros	50 – 60 (prescripción para afilar se suministra adjunto)	G – I
CRK 12 acero rico en carbono y cromo	acero entero (13% acero rico en cromo)	Cuchillas trilaterales Cuchillas transversales para embalaje y plástico	máxima vida útil para ediciones de gran consumo	46 – 54 (prescripción para afilar se suministra adjunto)	G – I
metal duro	equipado con metal duro	Cuchillas corte rápido y cuchillas triple corte Cuchillas trilaterales Cuchillas transversales para empleos especiales	máxima vida útil para ediciones de gran consumo y para clases de papel regular	talleres de afilar autorizados	

Erklärungen der Abkürzungen

Explanation of Abbreviations | Explication des abrégés | Explicacion de las abreviaturas

Vordermesser Front Knife Lame frontale Cuchilla frontal	VM
Vordermesser oben Front Top Knife Lame frontale supérieure Cuchilla frontal superior	VMO
Seitenmesser, rechts und links gleich Side Knife, right and left hand identical Lame latérale droite et gauche égale Cuchilla lateral, derecha e izquierda iguales	SM R+L
Seitenmesser rechts Side Knife right hand Lame latérale droite Cuchilla lateral derecha	SM R
Seitenmesser links Side Knife left hand Lame latérale gauche Cuchilla lateral izquierda	SM L
Seitenmesser, oben, rechts und links gleich Side Top Knife, right and left hand identical Lame latérale supérieure, droite et gauche égale Cuchilla lateral superior, derecha e izquierda iguales	SMO R+L
Seitenmesser oben rechts Side Top Knife right hand Lame latérale supérieure droite Cuchilla lateral superior derecha	SMO R
Seitenmesser oben links Side Top Knife left hand Lame latérale supérieure gauche Cuchilla lateral superior izquierda	SMO L
Vordermesser unten Front Bottom Knife Contrelame frontale Contracuchilla frontal	VMU
Seitenmesser, unten, rechts und links gleich Side Bottom Knife, right and left hand identical Contrelame latérale, droite et gauche égale Contracuchilla lateral, derecha e izquierda iguales	SMU R+L
Seitenmesser unten rechts Side Bottom Knife right hand Contrelame latérale droite Contracuchilla lateral derecha	SMU R
Seitenmesser unten links Side Bottom Knife left hand Contrelame latérale gauche Contracuchilla lateral izquierda	SMU L
Hartmetall Carbide Metallo duro Carbure	HM
Gewindeloch threaded hole trou taraudé rosca	☉
Zylindrisches Loch straight hole trou cylindrique taladro cilindrico	○
Versenktes Loch dormant lock hole trou pour vis à tête fraisée taladro con cabeza avellanada	☉
Langloch long hole trou oblong ojal	○



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4000	A 78 Z / A 80 Y	930 x 130 x 11,8	16 ☉ x M 12 x 1,75	322,-	511,-	*
4002	A 80 Z	950 x 135 x 11,8	16 ☉ x M 12 x 1,75	340,-	539,-	*
4004	A 106 Z	1210 x 135 x 11,8	22 ☉ x M 12 x 1,75	430,-	684,-	*
4006	A 132 Z	1500 x 140 x 13,8	28 ☉ x M 12 x 1,75	594,-	950,-	*
4008	A 152 Z	1700 x 140 x 13,8	32 ☉ x M 12 x 1,75	685,-	1095,-	*
4052 A	A 25/35 X	VM 460 x 130 x 11,8	8 ☉ x M 12 x 1,75	173,-	302,-	*
4052 B		SM R 410/350 x 130 x 11,8	6 ☉ x M 12 x 1,75	153,-	269,-	*
4052 C		SM L 410/350 x 130 x 11,8	6 ☉ x M 12 x 1,75	153,-	269,-	*
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		480,-	840,-	*
4054 A	A 25 / 35 X B 25 / 35 S	VM 460 x 130 x 11,8	8 ☉ x M 12 x 1,75	173,-	302,-	*
4054 B		SM R 410/350 x 130 x 11,8	6 ☉ x M 12 x 1,75	153,-	269,-	*
4054 C		SM L 410/350 x 145 x 11,8	6 ☉ x M 12 x 1,75	170,-	297,-	*
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		496,-	868,-	*
4056 A	A 30 / 42 H	VM L 530 x 122 x 12,8	8 ☉ x M 12	185,-	322,-	*
4056 B		SM R 458/428 x 150 x 12,8	6 ☉ x M 12	193,-	336,-	*
4056 C		SM L 458/428 x 150 x 12,8	6 ☉ x M 12	193,-	336,-	*
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		571,-	994,-	*
4060 A	A 30 / A 42 VH	VM 560 x 122 x 12,8	8 ☉ x M 12	185,-	322,-	*
4060 B		SM R 453/423 x 150 x 12,8	6 ☉ x M 12	193,-	336,-	*
4060 C		SM L 453/423 x 150 x 12,8	6 ☉ x M 12	193,-	336,-	*
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		571,-	994,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRH 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2740 A	771 / 772	VMO (Fig. 611) 506 x 100 x 8	12 ☉ x M 10	149,-	161,-	426,-
2740 B	735 / 742 745 / 750 ST200 / S1000 CIT	SMO R+L (Fig. 618) 330 x 100 x 8	8 ☉ x M 10	99,-	110,-	279,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		348,-	381,-	983,-
2741 A	735 / 742 745 / 750 ST200 / S1000 CIT	VMU (Fig. 607) 506 x 60 x 10	6 ☉ (Rü. Abst. 23 mm)	103,-	*	505,-
2741 B	735 / 742 745 / 750 ST200 / S1000 CIT	SMU R+L (Fig. 616) 330 x 60 x 10	4 ☉ (Rü. Abst. 23 mm) 3 ☉ x M 10	70,-	*	359,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		243,-	*	1223,-
2742 A	771 / 772 745 / 750	VMO (Fig. 618) 330 x 100 x 8	8 ☉ x M 10	99,-	*	*
2742 B	S1000 CIT	VMU (Fig. 768) 330 x 70 x 8	4 ☉ x M 10	83,-	-	*
2742 C		VMO (Fig. 768) 336 x 144/100 x 8,5	4 ☉ x M 10	168,-	-	*
2743 A		VMO (Fig. 767) 336 x 114/100 x 8	4 ☉ x M 10	142,-	-	*
2743 B		VMU (Fig. 765) 336 x 70 x 8 28 mm / 40 Gr.	6 ☉ x M 10	96,-	-	*

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2744 B	ST 100	VMO 362 x 76,2 x 9,5	5 ☉ x M 12 4 ☉ x M 5	103,-	121,-	321,-
2744 B		SMO R+L 362 x 76,2 x 9,5	5 ☉ x M 12 4 ☉ x M 5	103,-	121,-	321,-
2745 B		VMU 406,5 x 24,7 x 12,7	5 ☉	94,-	*	321,-
2745 B		SMU R+L 406,5 x 24,7 x 12,7	5 ☉	94,-	*	321,-
Set jeu juego (6 Messer knives lames cuchillas)			590,-		1920,-	
2747 A	ST 300 neu/new 1996 +	VMO 560 x 86 x 8	5 ☉ x M 12 2 ☉ x M 5	147,-	*	426,-
2747 B	TR 300 (1998)	SMO R+L 382 x 86 x 8	5 ☉ x M 12 2 ☉ x M 5	104,-	*	318,-
2734 A	ST 250	VMU 560 x 25,7 x 12,7	5 ○	124,-	*	447,-
2734 B		SMU R+L 407 x 25,7 x 12,7	5 ○	106,-	*	351,-
Set jeu juego (6 Messer knives lames cuchillas)			690,-	*	2209,-	
2747 A	ST 300 alt/old	VMO 540 x 76,2 x 8	5 ☉ x M 12 2 ☉ x M 5	136,-	*	420,-
2747 C	TR 300	SMO R+L 382 x 76,2 x 8	5 ☉ x M 12 2 ☉ x M 5	98,-	*	315,-
2748 A		VMU 560 x 24,7 x 12,7	5 ○	124,-	*	447,-
2748 B		SMU R+L 407 x 24,7 x 12,7	5 ○	106,-	*	351,-
Set jeu juego (6 Messer knives lames cuchillas)			690,-	*	2200,-	

* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
6501	Multicut 4/360	418 x 50 x 6	6 ☉ x M 6	72,-	-	*
6502	Multicut 4/460	518 x 50 x 6	7 ☉ x M 6	79,-	-	*
6504	Multicut 8/480	580 x 90 x 10	10 ☉ x M 10	84,-	178,-	*
6503	Multicut 10/520/550 10/550	660 x 104 x 9,8	10 ☉ x M 10	89,-	185,-	875,-
6505	Multicut 10/710/720 10/720	870 x 104 x 9,9	12 ☉ x M 10 2 ☉ x M 8	183,-	213,-	941,-

* Auf Anfrage | Prices on request

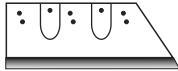


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
6410	76 GW	900 x 100 x 10	12 ⌀ x M 12	163,-	199,-	630,-
6411	72	912 x 115 x 10	24 ⌀ x M 14 x 1,5	175,-	245,-	713,-
6400	82 AB 82 C/D/S	1000 x 130 x 10	16 ⌀ x M 10	225,-	293,-	751,-
6401	92 neu/new	1060 x 125 x 12	18 ⌀ x M 12	234,-	304,-	768,-
6401 A	92 alt/old	1080 x 130 x 12	18 ⌀ x M 12	267,-	378,-	759,-
6402	106 C/D/E/L 106 N	1240 x 130 x 12	20 ⌀ x M 10	304,-	439,-	944,-
6402 A	115 CL alt/old	1370 x 130 x 13	22 ⌀ x M 12	359,-	498,-	999,-
6402 B	115 FL neu/new 118 (10/87)	1400 x 140 x 14	22 ⌀ x M 12	426,-	574,-	999,-
6403	125 C/D	1488 x 130 x 12	24 ⌀ x M 10	370,-	522,-	1098,-
6404	135 C/E	1580 x 150 x 14	26 ⌀ x M 12	498,-	690,-	1173,-
6405	150 CL 150 B	1825 x 150 x 15	28 ⌀ x M 12	602,-	840,-	1359,-
6406	165 C 165 I/D/F	1945 x 150 x 15	32 ⌀ x M 12	646,-	937,-	1414,-
6407	185	2170 x 180 x 18	34 ⌀ x M 14	967,-	1340,-	1712,-
6408	200 P	2350 x 200 x 20	36 ⌀ x M 14	1254,-	1600,-	2065,-
6409	225 CL 225 PL	2600 x 200 x 20	40 ⌀ x M 14	1458,-	2089,-	2173,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4200	TH 46 TS 46	570 x 70 x 6	5 ⌀ x M 10	108,-	164,-	*
4202	H 51	650 x 85 x 6,5	5 ⌀ x M 10	144,-	217,-	*
4203	TS 52 TS 52 Hy	725 x 100 x 9	4 ⌀ x M 10	147,-	221,-	*
4204	H 65 S 65 alt/old	785 x 85 x 6,5	6 ⌀ x M 10	165,-	256,-	*
4204/9	H 65 S 65 neu/new	785 x 85 x 9	6 ⌀ x M 10	167,-	261,-	*
4206	H 72	885 x 90 x 7	6 ⌀ x M 10	178,-	273,-	*
4207	H 72 neu/new 6/67 +	905 x 90 x 7	6 ⌀ x M 10	178,-	273,-	*
4209	S 72 TS 72 Hy	945 x 100 x 9	6 ⌀ x M 10	187,-	256,-	*
4208	M/R/S 76	970 x 90 x 7	7 ⌀ x M 10	176,-	263,-	*
4210	M/R/S 83	1035 x 90 x 7	8 ⌀ x M 10	176,-	238,-	*
4210/9	M/R 83 S 83 L S 72 ES	1035 x 90 x 9	8 ⌀ x M 10	176,-	243,-	*
4211	S 88 E/L S 90 L	1155 x 100 x 10	8 ⌀ x M 10	227,-	316,-	*
4214	S 92 S	1180 x 130 x 12	8 ⌀ x M 10	353,-	486,-	*
4213	S 92 L/S	1220 x 130 x 12	8 ⌀ x M 10	353,-	486,-	*
4213 A	S 92 L/S	1220 x 130 x 12	15 ⌀ x M 10	359,-	491,-	*
4212	S 107 C S 110	1310 x 140 x 13	8 ⌀ x M 12	423,-	588,-	*
4215	S 107 S	1365 x 140 x 13	8 ⌀ x M 12	439,-	614,-	*
4216	S 115	1550 x 150 x 15	8 ⌀ x M 12	598,-	828,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4054 A	BS	VM 460 x 130 x 11,8	8 ☉ x M 12	140,-	236,-	*
4054 B	SN 130	SM R 410/350 x 130 x 11,8	6 ☉ x M 12	154,-	242,-	*
4054 C	717	SM L 410/350 x 145 x 11,8	6 ☉ x M 12	169,-	255,-	*
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				463,-	733,-	*
4060 A	AVH 72 SN 131	VM 560 x 122 x 12,8	8 ☉ x M 12	159,-	228,-	351,-
4060 B		SM R 453/423 x 150 x 12,8	6 ☉ x M 12	151,-	221,-	364,-
4060 C		SM L 453/423 x 150 x 12,8	6 ☉ x M 12	151,-	221,-	364,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				461,-	669,-	1079,-
4061 A	SN 135 A	VM 475 x 130 x 11,8	8 ☉ x M 12	140,-	203,-	353,-
4061 B		SM L 425 x 150 x 15,8	6 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8	174,-	266,-	359,-
4061 C		SM R 425 x 150 x 15,8	6 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8	174,-	266,-	359,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				488,-	734,-	1070,-
4061 A	2001 135 S	VM 475 x 130 x 11,8	8 ☉ x M 12	140,-	203,-	353,-
4061 H		SM L 440 x 150 x 15,8	6 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8	180,-	243,-	359,-
4061 I		SM R 440 x 150 x 15,8	6 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8	180,-	243,-	359,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				500,-	687,-	1071,-
4061 A	SN 138	VM 475 x 130 x 11,8	8 ☉ x M 12	140,-	203,-	353,-
4061 D	145 AF 150 SN	SM L 405 x 150 x 15,8	6 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8	180,-	252,-	359,-
4061 E	"	SM R 405 x 150 x 15,8	6 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8	180,-	252,-	359,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				500,-	708,-	1071,-

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
10000	HT 70 Trimmer	400 x 75 x 9,5	6 ☉ x M 8	70,-	107,-	271,-
10001	D-9	450 x 60 x 6		69,-	153,-	*
10002	F-11 PC 45	545 x 70 x 6	4 ☉ x M 10	81,-	161,-	*
10008	APC 48	610 x 110 x 8	5 ☉ x M 10	145,-	178,-	442,-
10003	PC 64 H - 1	735 x 75 x 8	5 ☉ x M 10	133,-	184,-	453,-
10004	APC 58 M - 18	740 x 110 x 7,94	8 ☉ x M 10	158,-	189,-	453,-
10005	PC 61	765 x 110 x 8	10 ☉ x M 10	163,-	217,-	463,-

* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension dimensión	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
10006 A	FC-10 Trimmer	VMO 370 x 87/66/53 x 10	3 ○ Ø11 / 2 ○ Ø12	177,-	*	*
10006 B		VMU 370 x 35 x 10/9	4 ○	117,-	*	*
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				367,-	*	*

* Auf Anfrage | Prices on request



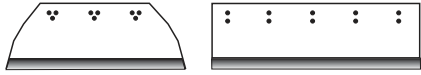
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4500	ADS 42	700 x 160 x 12	9 ☉	345,-	596,-	*
4520 A	HDS 36/46	VM 630 x 120 x 10	10 ☉ x M 12	149,-	217,-	414,-
4520 B		SM R+L 530 x 120 x 10	je 8 ☉ x M 12	132,-	194,-	339,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			413,-	606,-	1092,-	

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
9303	Forte 3600 Forte 3610 36-650	425 x 39 x 6	6 ○	125,-	145,-	359,-
9311	Ideal 3900	445 x 39 x 6	6 ○	125,-	145,-	365,-
9312	Ideal 3915	445 x 39 x 6	5 ☉ x M 6	111,-	145,-	364,-
9301	Forte 38 E	455 x 58 x 6	6 ○	143,-	174,-	*
9300	Forte 45 45-652	570 x 88 x 8	5 ○	154,-	204,-	*
9302	4700/4800/ 4810/4850 4810-95 F 46 E / EF 48	570 x 90 x 10	5 ☉ x M 10	143,-	189,-	406,-
9304	Forte 52	630 x 88 x 8	5 ○	163,-	212,-	*
9306	Forte 5210/5250	630 x 90 x 10	5 ☉ x M 10	143,-	204,-	420,-
9306 A	Forte 5220/5221	630 x 90 x 10	5 ☉ x M 10	143,-	204,-	410,-
9308	Forte 65/650 Forte 6550	756 x 90 x 10	5 ☉ x M 10	183,-	207,-	539,-
9310	Ideal 7228	840 x 100 x 10	6 ☉ x M 10	194,-	232,-	704,-

* Auf Anfrage | Prices on request



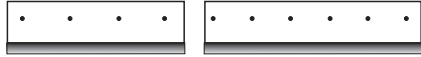
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
9500 A	HD 49/HD (5/85) HD 140/HDS 150 HD 153	VM 560 x 115 x 10 15-3-372	10 ☉ x M 12	125,-	149,-	319,-
	FD 49/MD 55 MDS/HD 140 HD 151 HD 153	SM R+L 405 x 115 x 10 15-3-446	je 9 ☉ x M 12	116,-	140,-	249,-
	Pegasus HD 150 B HD 146	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		356,-	428,-	818,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
9500 A	HD alt/old	VM 560 x 115 x 10 15-3-372	10 ☉ x M 12	125,-	149,-	319,-
9500 D		SM L 440 x 115 x 10 15-3-371	6 ☉ x M 12 3 ☉ x M 10	116,-	140,-	287,-
9500 E		SM R 440 x 115 x 10 15-3-370	6 ☉ x M 12 3 ☉ x M 12	116,-	140,-	287,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			356,-	428,-
9501 A	MD 155	VM 540 x 115 x 10 15-5-156	8 ☉ x M 12 x 1,5	125,-	156,-	322,-
9501 B		SM R 420 x 115 x 10 15-5-155	6 ☉ x M 12 x 1,5	116,-	140,-	271,-
9501 C		SM L 420 x 115 x 10 15-5-154	6 ☉ x M 12 x 1,5	116,-	140,-	271,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			356,-	623,-
9500 A	HD 150 alt/old 151 P	VM 560 x 115 x 10 15-3-372	10 ☉ x M 12	125,-	149,-	319,-
9502 B		SM R 445 x 115 x 10 15-3-370	6 ☉ x M 12	116,-	143,-	287,-
9502 C		SM L 445 x 115 x 10 15-3-371	6 ☉ x M 12	116,-	143,-	287,-
	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			356,-	435,-	833,-

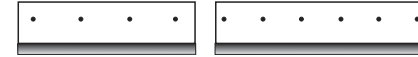


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4900	38" / 39" 2AA2	1219,2 x 127 x 12,6/12,5 48" x 5" x .496/.493"	24 ☉ 1/2"-13 UNC	341,-	521,-	972,-
4901	42" 2BA4016	1346,2 x 127 x 12,6/12,5 53" x 5" x .496/.493"	27 ☉ 1/2"-13 UNC	359,-	566,-	1067,-
4902	46" 2AB2-A	1473,2 x 127 x 12,6/12,5 58" x 5" x .496/.493"	30 ☉ 1/2"-13 UNC	401,-	623,-	1158,-
4903	46" 2BB4016	1473,2 x 127 x 12,6/12,5 58" x 5" x .496/.493"	30 ☉ 1/2"-13 UNC	401,-	623,-	1158,-
4904	52" 2AC2	1574,8 x 127 x 12,6/12,5 62" x 5" x .496/.493"	30 ☉ 1/2"-13 UNC	422,-	656,-	1257,-
4905	52" 2AC4006	1600,2 x 127 x 12,6/12,5 63" x 5" x .496/.493"	33 ☉ 1/2"-13 UNC	434,-	683,-	1265,-
4906	55"	1676,4 x 127 x 12,6/12,5 66" x 5" x .496/.493"	33 ☉ 1/2"-13 UNC	451,-	705,-	1309,-
4907	60"	1828,8 x 127 x 12,6/12,5 72" x 5" x .496/.493"	36 ☉ 1/2"-13 UNC	488,-	766,-	1448,-
4908	66"	1955,8 x 127 x 12,6/12,5 77" x 5" x .496/.493"	39 ☉ 1/2"-13 UNC	530,-	826,-	1547,-
4909	69" 2AG4000	2032 x 127 x 12,6/12,5 80" x 5" x .496/.493"	39 ☉ 1/2"-13 UNC	540,-	857,-	1602,-
4911	47" Pacemaker III/V 2BB4001	1498,6 x 127 x 12,6/12,5 59" x 5" x .496/.493"	30 ☉ 1/2"-13 UNC	405,-	631,-	1185,-
4912	52" Pacemaker 2BC4016	1600,2 x 127 x 12,6/12,5 63" x 5" x .496/.493"	33 ☉ 1/2"-13 UNC	434,-	705,-	1265,-
4913	52" Pacemaker II 2BC4002	1625,6 x 127 x 12,6/12,5 64" x 5" x .496/.493"	33 ☉ 1/2"-13 UNC	441,-	695,-	1286,-
4914	56" Pacemaker II 2BD4016	1701,8 x 127 x 12,6/12,5 67" x 5" x .496/.493"	33 ☉ 1/2"-13 UNC	456,-	711,-	1325,-
4915	59" Pacemaker II 2BE4040	1828,8 x 127 x 12,6/12,5 72" x 5" x .496/.493"	36 ☉ 1/2"-13 UNC	488,-	766,-	1448,-
4916	60" Pacemaker II 60T80	1854,2 x 127 x 12,6/12,5 73" x 5" x .496/.493"	36 ☉ 1/2"-13 UNC	497,-	773,-	1472,-
4917	69" Pacemaker II 2BG4005	2108,2 x 127 x 12,6/12,5 83" x 5" x .496/.493"	42 ☉ 1/2"-13 UNC	561,-	886,-	1657,-
4918	87"/87T100 Pacemaker II 2BH4000	2590,8 x 127 x 12,6/12,5 102" x 5" x .496/.493"	51 ☉ 1/2"-13 UNC	701,-	1014,-	2043,-
4919	110" Pacemaker III/IV 2BK4004	3175,0 x 127 x 12,6/12,5 125" x 5" x .496/.493"	63 ☉ 1/2"-13 UNC	862,-	1342,-	2540,-
4910	Lawson-Dexter 30"	1000,0 x 120 x 12	18 ☉ x M 10	269,-	369,-	767,-
4920	Lawson-Dexter 36"	1155,0 x 127 x 12,5	24 ☉ x M 10	302,-	475,-	834,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
5300 A	602/630/636 Serien 542/8, 543, 532/4, 454	VMO B-600-0-1072 514,35 x 76,2 x 9,52 mm	7 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	162,-	185,-	*
5300 B		SMO L B-600-0-1071 361,95 x 76,2 x 9,52 mm	5 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	115,-	139,-	*
5300 C		SMO R B-600-0-1071 361,95 x 76,2 x 9,52 mm	5 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	115,-	139,-	*
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				391,-	462,-	*
5301 A		VMU B-600-0-1068 520,70 x 25,0 x 12,7 mm	7 Ⓞ	119,-	-	*
5301 B		SMU L B-600-0-1067 381,00 x 25,0 x 12,7 mm	5 Ⓞ	95,-	-	*
5301 C		SMU R B-600-0-1067 381,00 x 25,0 x 12,7 mm	5 Ⓞ	95,-	-	*
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				309,-	-	*
5302 A	Multibinder 450, 455	VMO B-600-0-1071 361,95 x 76,2 x 9,52 mm	5 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	115,-	139,-	*
5302 B	Omega	VMU B-600-0-1067 381,00 x 25,0 x 12,7 mm	5 Ⓞ	95,-	-	*
5303 A	640/642, Serie 562 Sp 650/652	VMO B-640-0-1504 558,80 x 76,2 x 9,52 mm	7 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	173,-	196,-	*
5303 B	Sp 690 Sp 705	SMO L B-600-0-1071 361,95 x 76,2 x 9,52 mm	5 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	115,-	139,-	*
5303 C	Sp 562	SMO R B-600-0-1071 361,95 x 76,2 x 9,52 mm	5 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 Ⓞ 1/4"-20 UNC	115,-	139,-	*
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				402,-	474,-	*
5304 A		VMU B-640-0-1506 558,80 x 25 x 12,7 mm	7 Ⓞ	131,-	-	*
5304 B		SMU L B-600-0-1067 381 x 25 x 12,7 mm	5 Ⓞ	95,-	-	*
5304 C		SMU R 381 x 25 x 12,7 mm	5 Ⓞ	95,-	-	*
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				321,-	-	*

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
5305 A	V-Fase	VMO 361,95 x 95,25/76,2 x 6,35 C-635-0-1047	5 Ⓞ 2 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 2+4	191,-	-	-
5306 A	V-Shape	VMO 361,95 x 95,25/76,2 x 9,52 C-635-0-1049	5 Ⓞ 2 GL 1/2"-13 UNC 4 2+4	229,-	-	-
5307 A		VMO 361,95 x 95,25/76,2 x 12,7 C-635-0-1051	5 Ⓞ 2 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 2+4	252,-	-	-
5308 A	Fase 24° SplitCut Level 24°	VMO 361,95 x 95,25/76,2 x 9,52 C-635-0-1046	5 Ⓞ 2 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 2+4	202,-	246,-	*
5309 A		VMO 361,95 x 95,25/76,2 x 12,7	5 Ⓞ 2 Ⓞ 1/2"-13 UNC 4 2+4	228,-	265,-	*
5305 B		VMU L+R 381 x 25 x 12,7 B-600-0-1067	je 5 Ⓞ	95,-	-	-

* Auf Anfrage | Prices on request

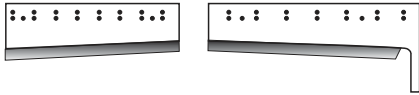


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
9103	LMM/58 (23")	730 x 73 x 7,3	5 ⌀ 5/16" W	116,-	172,-	431,-
9109	LMM/62 (24")	760 x 80 x 8	5 ⌀ 5/16" W	127,-	178,-	439,-
9104	LMM/62/63 (24") LMM/63 Serie 2169 +	780 x 80 x 8	5 ⌀ 5/16" W	105,-	178,-	439,-
9100	LMM/72 (28") LMM/76 (30")	915 x 90 x 9	6 ⌀ 3/8" W	121,-	209,-	640,-
9101	LMM/82 (32")	1015 x 90 x 9	7 ⌀ 3/8" W	146,-	218,-	729,-
9106	LMM/92 (36")	1115 x 105 x 10	8 ⌀ x M 10	199,-	292,-	830,-
9102	LMM/105 (42") LMM 107	1280 x 120 x 11	9 ⌀ x M 12	271,-	421,-	939,-
9108	LMM/115 (46")	1360 x 120 x 11	9 ⌀ x M 12	293,-	434,-	1011,-
9105	LMM/132 (52") LMM/137 (54")	1560 x 120 x 11	11 ⌀ x M 12	322,-	500,-	1105,-
9107	LMM/150 (59") LMM/155 (61")	1740 x 120 x 11	12 ⌀ x M 12	359,-	535,-	1192,-

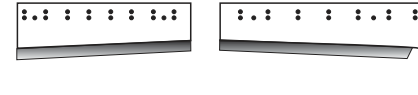


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
9201	MJ 46	610 x 110 x 10	15 ⌀ x M 10	163,-	257,-	431,-
9200	MM/MS 58-S alt/old	720 x 110 x 10	12 ⌀ x M 10	169,-	264,-	458,-
9200 A	MM 58 neu/new	720 x 110 x 10	18 ⌀ x M 10	177,-	369,-	458,-
9202	MN 78 / MH 78 MH 80 / MP 80 MT 80 / MT 80 S MH 80-2 / MH 80-3 MM 80-3	960 x 140 x 10	16 ⌀ x M 12	232,-	338,-	737,-
9202/13		960 x 140 x 13	16 ⌀ x M 12	334,-	445,-	*
9203	MS 62 neu/new	737 x 140 x 12	14 ⌀ x M 12	227,-	334,-	*
9204	MS 82-1	1000 x 140 x 10	18 ⌀ x M 12	240,-	349,-	756,-
9205	MS 92 Rapid	1090 x 150 x 12	30 ⌀ x M 12	333,-	462,-	792,-
9206	MS 106	1250 x 150 x 10	33 ⌀ x M 10	352,-	505,-	961,-
9207	MS 107 P	1250 x 150 x 12	45 ⌀ x M 12	382,-	580,-	961,-
9208		1260 x 140 x 10	30 ⌀ x M 10	328,-	487,-	*
9209		1278 x 100 x 13	12 ⌀ x M 10	310,-	497,-	*
9211	MS 115	1320 x 150 x 12	36 ⌀ x M 12	426,-	617,-	1049,-
9214	130	1650 x 120 x 13	14 ⌀ x M 12	467,-	687,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request

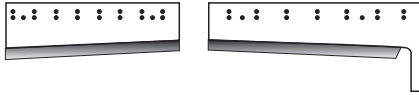


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine maquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €	
2620 F	DS 1 708 D/A/877	VMO 877.0708.2E 490 x 140/75/65 x 6	6 ☉ x M 6	159,-	332,-	
2620 B		SMO R 877.0729.3 335 x 65/55 x 6	4 ☉ x M 6	84,-	259,-	
2620 C		SMO L 877.0728.3 335 x 65/55 x 6	4 ☉ x M 6	84,-	259,-	
2621 F		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		327,-	850,-	
2621 C		VMU 877.0725.3A 500 x 40 x 15/10	5 ☉	108,-	321,-	
2621 B		SMU R 877.0731.3 340 x 40 x 15/10	3 ☉	82,-	232,-	
		SMU L 877.0730.3 340 x 40 x 15/10	3 ☉	82,-	232,-	
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		272,-	784,-	
2620 A		DSS 890 (514/515) IGV, 217, 221, 335, 1509	VMO 890.0535.2F 520 x 140/75/65 x 6	2 x 7=14 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	132,-	342,-
2620 E			SMO R 890.0537.3B 355 x 65/55 x 6	2 x 8=16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	68,-	259,-
2620 D	SMO L 890.0536.3B 355 x 65/55 x 6		2 x 8=16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	68,-	259,-	
2621 A	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			268,-	862,-	
	VMU 890.0538.3D 520 x 40 x 15/10		5 ☉	72,-	328,-	
2621 E	SMU R 890.0540.3B 360 x 40 x 15/10		3 ☉ 2 ○ Ø 7	61,-	234,-	
2621 D	SMU L 890.0539.3B 360 x 40 x 15/10		3 ☉ 2 ○ Ø 7	61,-	234,-	
	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			193,-	797,-	

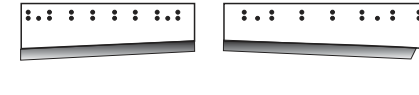


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine maquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €	
99999197	DSS 890 MS-Lg. 375 PunchCut 6 mm	SM R 890.4312.3A 375 x 58 x 10/6	6 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	*	*	
99999196		SM L 890.4312.3A 375 x 58 x 10/6		*	*	
2620 A	DSS 890 135 MS 100	VMO 890.0535.2F 520 x 140/75/65 x 6	2 x 7=14 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	132,-	342,-	
2620 E		SMO R 890.0537.3B 355 x 65/55 x 6	2 x 8=16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	68,-	259,-	
2622 D		SMO L 890.0536.3B 355 x 65/55 x 6	2 x 8=16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	68,-	259,-	
2621 A		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		307,-	862,-	
		VMU 890.0538.3D 520 x 40 x 15/10	5 ☉	72,-	328,-	
2621 G		SMU L 890.0541.3D 360 x 40 x 10/7	3 ☉ 2 ○ Ø 7	90,-	254,-	
2621 H		SMU R 890.0542.3D 360 x 40 x 10/7	3 ☉ 2 ○ Ø 7	90,-	254,-	
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		252,-	836,-	
2622 A		DSS 10 mm DSS 890 old	VMO 890.0545.2 495 x 140/75/65 x 10	12 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	199,-	332,-
2622 D			SMO R 890.0548.3 355 x 65/55 x 10	16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	103,-	259,-
2622 E	SMO L 890.0547.3 355 x 65/55 x 10		16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	103,-	259,-	
2752 A	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			404,-	850,-	
	VMU 890.0538.3C 505 x 40 x 15/10		5 ☉	111,-	326,-	
2752 E	SMU R 890.0540.3B 360 x 40 x 15/10		3 ☉ 2 ○ Ø 7	70,-	238,-	
2752 D	SMU L 890.0539.3B 360 x 40 x 15/10		3 ☉ 2 ○ Ø 7	70,-	238,-	
	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			253,-	800,-	

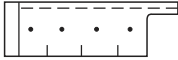
* Auf Anfrage | Prices on request



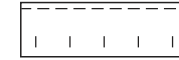
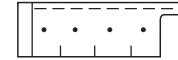
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €	
2750 A	DS 240	VMO 240.1424.2B 550 x 80 x 12	6 ⊙ x M 8 4 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	189,-	387,-	
2750 B		SMO R+L 240.1440.3D 395 x 80 x 12	6 ⊙ x M 8 2 ⊙ Ø 7	116,-	307,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				421,-	999,-	
2753 A	DS 240	VMU 240.1443.3D 540 x 50 x 15	6 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	149,-	364,-	
2753 B		SMU L 240.1441.3D 368 x 40 x 15	5 ⊙ x M 10 2 ⊙ Ø 9	95,-	273,-	
2753 C		SMU R 240.1442.3D 368 x 40 x 15	5 ⊙ x M 10 2 ⊙ Ø 9	95,-	273,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				339,-	912,-	
2733 A	DS 241 - Serie 1.0251.0400.-07	VMO 251.2006.2C 530 x 95/65 x 8	7 ⊙ x M 6 2 ⊙ Ø 7	183,-	353,-	
2733 B		SMO R+L 251.2005.3D 365 x 60 x 8	6 ⊙ x M 6 2 ⊙ Ø 7	84,-	254,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				351,-	862,-	
2734 A		VMU 251.2004.3C 540 x 40 x 15/10	5 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	118,-	337,-	
2621 E		SMU R 890.0540.3B 360 x 40 x 15/10	3 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	61,-	234,-	
2621 D		SMU L 890.0539.3B 360 x 40 x 15/10	3 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	61,-	234,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				239,-	806,-	



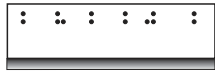
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2774 A	DS 241 Serie 1.0251.0400-08 +	VMO 251.2119.2A 550 x 95/65 x 8	8 ⊙ x M 6 2 ⊙ Ø 7	186,-	364,-
2774 B		SMO R+L 251.2005.3D 365 x 60 x 8	6 ⊙ x M 6 2 ⊙ Ø 7	85,-	273,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				355,-	912,-
2775 A	DS 241 Serie 1.0251.0400-08 +	VMU 251.2116.3A 555 x 40 x 15/10	5 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	123,-	321,-
2621 E		SMU R 890.0540.3B 360 x 40 x 15/10	3 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	61,-	235,-
2621 D		SMU L 890.0539.3B 360 x 40 x 15/10	3 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	61,-	235,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				243,-	790,-



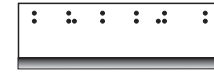
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €	
2750 A	DS 250	VMO 240.1424.2B 550 x 80 x 12	6 ⊙ x M 8 4 ⊙ 2 ⊙ Ø 7	189,-	387,-	
2750 B		SMO R+L 240.1440.3D 395 x 80 x 12	6 ⊙ x M 8 2 ⊙ Ø 7	116,-	307,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				421,-	999,-	
2751 A		VMU 250.2666.1 540 x 45 x 15	5 ⊙ x M 10	129,-	364,-	
2751 B		SMU R+L 250.2659.2 370 x 45 x 15	4 ⊙ x M 10	96,-	273,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				321,-	912,-	
2754 A	DS 251 - Serie 07 1.0251.0400.-.01	VMO 251.2006.2C 530 x 95/65 x 8	7 ⊙ x M 6 2 ⊙ Ø 7	183,-	364,-	
2754 B		SMO R+L 251.2005.3D 365 x 60 x 8	6 ⊙ x M 6 2 ⊙ Ø 7	85,-	273,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				353,-	912,-	
2755 A		VMU 251.2004.3C 540 x 40 x 15/10	5 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	118,-	321,-	
2755 B		SMU R+L 251.2003.3B 372 x 40 x 15/10	3 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	84,-	232,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				286,-	784,-	



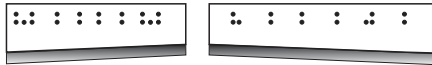
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €	
2754 A	DS 251 - Serie 1.0251.0400-02	VMO 251.2006.2C 530 x 95/65 x 8	7 ⊙ M 6 2 ⊙ Ø 7	189,-	387,-	
2754 B		SMO R+L 251.2005.3D 365 x 60 x 8	6 ⊙ M 6 2 ⊙ Ø 7	116,-	307,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				421,-	999,-	
2755 A		VMU 251.2004.3C 540 x 40 x 15/10	5 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	129,-	364,-	
2755 C		SMU R 251.2003.3D 372 x 25,5 x 15	5 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	96,-	273,-	
2755 D		SMU R 251.2003.3D 372 x 25,5 x 15	5 ⊙ 2 ⊙ Ø 9	89,-	89,-	
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				183,-	364,-	



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2774 A	DS 251 Serie 1.0251.0400.-.08 +	VMO 251.2119.2A 550 x 95/65 x 8	7 x M 6 2 Ø 7	186,-	364,-
2774 B	(8/80) 235, 235/8, 300, 335	SMO R+L 251.2005.3D 365 x 60 x 8	6 x M 6 2 x M 7	85,-	273,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				355,-	912,-
2775 A		VMU 251.2116.3A 555 x 40 x 15/10	5 2 Ø 9	123,-	321,-
2755 C		SMU R 251.2073.3D 372 x 25,5 x 15	5 2 Ø 9	106,-	323,-
2755 D		SMU L 251.2074.3D 372 x 25,5 x 15	5 2 Ø 9	106,-	323,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				335,-	784,-
2710 A	304 301	VMO 304.2236.2 390 x 60 x 8	6 5 H 8 2 Ø 7	143,-	277,-
2710 B		SMO R 304.2234.3B 280 x 60 x 8	6 5 x M 8 5 H 8	110,-	221,-
2710 C		SMO L 304.2234.3B 280 x 60 x 8	6 5 x M 8 5 H 8	110,-	221,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				363,-	718,-
2711 A		VMU 304.2232.2B 400 x 40 x 15	6	137,-	353,-
2711 B		SMU R 304.2236.3 295 x 32 x 15	2 Ø 9 5	131,-	277,-
2711 C		SMU L 304.2230.3 295 x 32 x 15	2 Ø 9 5	131,-	277,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				397,-	906,-

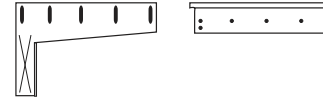


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2779 A	DS 360 Prima	VMO 251.2119.2A 550 x 95/65 x 8	8 x M 6 2 Ø 7	185,-	408,-
2779 B	390/370	SMO R+L 360.3424.3A 320 x 65 x 8	6 x M 6 2 Ø 7	85,-	254,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				355,-	917,-
2780 A		VMU 360.3422.2C 550 x 40 x 15	8 2 Ø 9	157,-	408,-
2780 B		SMU R+L 360.3420.2G 380 x 32 x 15/13,7	5 2 Ø 9	138,-	353,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				379,-	1116,-
2783 A	DS 360 Punch V-Fase Serie: 0360-0401 09.02 02.94	VMO (V-Fase) 0360.4405.2C 350 x 82,8 / 60 x 6	5 4 Ø 2,5 in Ø 5	192,-	-
2783 B	PunchCut	VMO (V-Fase) 0360.4409.2C 350 x 82,8 / 60 x 8	5 4 Ø 2,5 in Ø 5	212,-	-
2783 C	V-Shape	VMO (V-Fase) 0360.4410.2C 350 x 82,8 / 60 x 10	5 4 Ø 2,5 in Ø 5	234,-	-
2783 D		VMU L 0360.4408.2B 360 x 32 x 15	4 2 Ø 9	163,-	-
2783 E		VMU R 0360.4408.2B 360 x 32 x 15	4 2 Ø 9	163,-	-



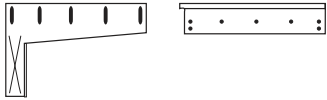
Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2772 A	1522 ISO9 Presto	VMO 1522.1049.2A 420 x 74,5/65,5 x 6	12 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	116,-	293,-
2772 B	P 2620 E+D	SMO R 890.0537.3B 355 x 65/55 x 6	16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	83,-	265,-
2772 C		SMO L 890.0536.3B 355 x 65/55 x 6	16 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	83,-	265,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				282,-	822,-
2773 A		VMU 1522.1050.3C 420 x 30 x 18	4 ○	104,-	304,-
2773 B		SMU R 1522.1271.3C 360 x 23,5 x 15	4 ☉ x M 8	64,-	243,-
2773 C		SMU L 1522.1272.3C 360 x 23,5 x 15	4 ☉ x M 8	64,-	243,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				231,-	790,-
2770 A	DSS 890 241/251, MS-Lg. 350	VMO 890.2623.3D 350 x 95/81/60 x 6	5 ○	160,-	*
2770 B	SplitCut	VMU 890.2622.3E 350 x 58 x 10/6	5 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	144,-	*
2776 B	DSS 890 MS-Lg. 350 Punch	VMU R 890.4311.3A 350 x 58 x 10/6	5 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	144,-	*
2776 C		VMU L 890.2622.3C 350 x 58 x 10/6	5 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	144,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRK 12 Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2702 A/4	DSS 890 241/251 MS-Lg. 350 Punches	VMO (5/32") 890.2648.2A 350 x 165/81/60 x 4	5 ○ Ø 9 x 21	158,-	*
2702 A/5	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO 890.2649.2A 350 x 165/81/60 x 5	5 ○ Ø 9 x 21	165,-	*
2702 A/4,76		VMO (3/16") 890.2654.2 350 x 165/81/60 x 4,76	5 ○	165,-	*
2702 A/6	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO 890.2650.2A 350 x 165/81/60 x 6	5 ○ Ø 9 x 21	190,-	*
2702 A/6,35	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO (1/4") 890.2655.2A 350 x 165/81/60 x 6,35	5 ○ Ø 9 x 21	194,-	*
2702 A/8	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO (5/16") 890.2651.2A 350 x 165/81/60 x 8	5 ○ Ø 9 x 21	199,-	*
2702 A/9,52		VMO (3/8") 890.2654.2 350 x 165/81/60 x 9,52	5 ○	201,-	*
2702 A/10	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO 890.2652.2B 350 x 165/81/60 x 10	5 ○ Ø 9 x 21	201,-	*
2702 B	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMU L 890.2644.3E 350 x 58 x 6,0/5,5	5 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	134,-	*
2702 C	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMU R 890.2645.3E 350 x 58 x 6,0/5,5	5 ☉ x M 6 2 ○ Ø 7	134,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request

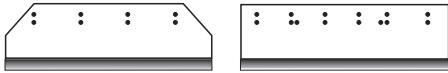


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Chromstahl CRK 12 Stück pce. pza. €
2702 F/4	DSS 890 241/251 MS-Lg. 375 Punches	VMO (5/32") 890.2657.2A 375 x 165/81/60 x 4	5 Ø 9 x 21	186,-
2702 F/5	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO 890.4324.2 375 x 165/81/60 x 5	5 Ø 9 x 21	197,-
2702 F/6	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO 890.2658.2A 375 x 165/81/60 x 6	5 Ø 9 x 21	203,-
2702 F/8	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO (5/16") 890.2659.2 375 x 165/81/60 x 8	5 Ø 9 x 21	210,-
2702 F/10	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMO 890.2660.2B 375 x 165/81/60 x 10	5 Ø 9 x 21	237,-
2702 H	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMU L 890.2646.3C 375 x 58 x 6,0/5,5	5 x M 6 2 Ø 7	138,-
2702 G	Fase 90° PunchCut Bevel 90°	VMU R 890.2647.3C 375 x 58 x 6,0/5,5	5 x M 6 2 Ø 7	138,-
2702 A/12,7		VMO (1/2") 350 x 165/81/60 x 12,7	5	*
2702 A/16		VMO (3/8") 890.2653.2 350 x 165/81/60 x 16	5	*

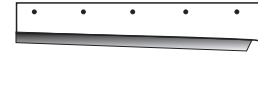
* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Chromstahl CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2764 A	3670	VM 3670.1022.2B 560 x 80 x 12	12 x M 10 2 Ø 8,4	-	176,-	332,-
2764 C	old execution	SM R+L 3670.3580.2 392 x 80 x 12	8 x M 10	-	145,-	253,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				-	466,-	837,-
2765 A	3670	VM 3670.2592.2 440 x 80 x 12	8 x M 10	-	139,-	277,-
2765 B	old execution	SM R+L 3670.2593.2A 322 x 80 x 12	6 x M 10	-	111,-	218,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				-	362,-	713,-
2771 A	3670/3672	VM 3670.4327.2 540 x 90 x 12	12 x M 10	-	172,-	321,-
2771 B	new execution	SM R+L 3670.4328.2 392 x 90 x 12	8 x M 10	-	128,-	243,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				-	427,-	806,-
2782 A	3670/3672	VM 3670.4489.2 420 x 90 x 12	8 x M 10	-	147,-	265,-
2782 B	new execution	SM R+L 3670.4342.2 322 x 90 x 12	6 x M 10	-	122,-	206,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				-	390,-	678,-
2771 A	DS 3671 Merit	VM 3671.4327.2 540 x 90 x 12	12 x M 10	-	172,-	321,-
2771 C	Serie 97	SM R 3671.1762.2B 417 x 90 x 12	20 x M 10	-	161,-	254,-
2771 D	Serie 97	SM L 3671.1762.2B 417 x 90 x 12	20 x M 10	-	161,-	254,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				-	494,-	828,-

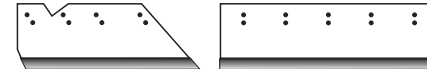


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Chromstahl CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2782 A	DS 3671 / Merit	VM 3670.4489.2 420 x 90 x 12	8 ☉ x M 10	-	147,-	265,-
2782 C	short	SM R 3671.1763.2B 347 x 90 x 12	16 ☉ x M 10	-	154,-	232,-
2782 D	short	SM L 3671.1763.2B 347 x 90 x 12	16 ☉ x M 10	-	154,-	232,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				-	457,-	729,-
2722 B	DS 890 Trio Schnitt	VMO L+R 350 x 100/90/70 x 6	5 ○ 2 ○ Ø 7	193,-	-	387,-
2723 B	DS 890 Trio Schnitt	VMU L+R 360 x 40 x 10/7	2 ☉ 2 x Ø 7	165,-	-	296,-
2771 A	DS 3672 Zenith	VM 3670.4327.2 540 x 90 x 12	12 ☉ x M 10	177,-	-	322,-
2771 E	Serie 97	SM R 3672.2298.2 409 x 90 x 12	20 ☉ x M 10	163,-	-	257,-
2771 F	Serie 97	SM L 3672.2298.2 409 x 90 x 12	20 ☉ x M 10	163,-	-	257,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				503,-	-	835,-
2782 A	DS 3672 Zenith Serie 97	VM 3670.4489.2 420 x 90 x 12	8 ☉ x M 10	151,-	-	265,-
2782 E	shorten	SM R 3672.2294.2 339 x 90 x 12	16 ☉ x M 10	159,-	-	232,-
2782 F	shorten	SM L 3672.2294.2 339 x 90 x 12	16 ☉ x M 10	159,-	-	232,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)				470,-	-	729,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Chromstahl CRK 12 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
2800 A	HF 33 C	VMO 91.06.009A 450 x 130/75/66,5 x 6	5 ☉ x M 6	173,-	*	*
2800 B	F 33 C	VMU 91.06.008A 460 x 40 x 15/10	5 ○ Ø 9,5/14	119,-	*	*

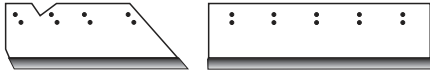
* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
7018	H 72	830 x 100 x 8	5 Ⓞ x M 12 x 1,5	190,-	222,-	578,-
7019	76	935 x 95 x 11,7	14 Ⓞ x M 12	189,-	-	662,-
7001	76 SP/SC	935 x 110 x 11,7	14 Ⓞ x M 12	194,-	245,-	-
7017	Asp 78 AC 78	960 x 128 x 9	16 Ⓞ x M 12 x 1,5	218,-	304,-	644,-
7000	Apv, Apa, Acmb, Asp, Ac 83	995 x 132 x 10	18 Ⓞ x M 12 x 1,5	230,-	330,-	665,-
7002	S 87	1070 x 140 x 12	21 Ⓞ x M 12 x 1,5	289,-	373,-	731,-
7020	92 new 5/95 +	1085 x 140 x 13	24 Ⓞ x M 12	289,-	374,-	834,-
7021	92	1085 x 105 x 13	24 Ⓞ x M 12	273,-	349,-	777,-
7003	Seypa 92	1090 x 140 x 12	21 Ⓞ x M 12 x 1,5	289,-	373,-	731,-
7004	Apv, Apa, Asp 106	1260 x 136 x 11	24 Ⓞ x M 12 x 1,5	318,-	464,-	890,-
7022	Asp 105 AC 105	1260 x 128 x 9	22 Ⓞ x M 12 x 1,5	298,-	457,-	847,-
7007	Sey/Seypa 107 S 107	1270 x 140 x 12	24 Ⓞ x M 12 x 1,5	343,-	469,-	902,-
7005	Seypa 107 Serie 9/69 + Seypa 115	1350 x 140 x 12	30 Ⓞ x M 12 x 1,5	348,-	473,-	902,-
7009	Sey/Seypa 132 S 132	1515 x 140 x 12	30 Ⓞ x M 12 x 1,5	362,-	518,-	1022,-
7010	S 167 H/HA/HP S 167 HS Seypa 168	1880 x 160 x 14	45 Ⓞ x M 12	523,-	741,-	1226,-
7012	S 167 H/HA/HP	1880 x 155/145 x 14	45 Ⓞ x M 12	576,-	815,-	*
7014	S 220 H	2410 x 155/143 x 14	57 Ⓞ x M 12	842,-	1162,-	1503,-
7011	S 220/225	2450 x 160 x 14	57 Ⓞ x M 12	850,-	1176,-	1503,-

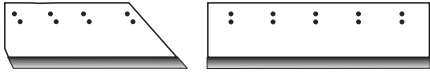
* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
7050 A	ADF 25/35	VM 475 x 128 x 9,9	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	144,-	226,-	346,-
7050 B		SM R 400 x 128 x 9,9	6 Ⓞ x M 12 x 1,5	121,-	194,-	318,-
7050 C		SM L 400 x 128 x 9,9	6 Ⓞ x M 12 x 1,5	121,-	194,-	318,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			386,-	614,-	981,-	
7051 A	SDY-EZ SDY-EZ-1	VM 540 x 115 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	126,-	157,-	321,-
7051 B		SM R 420 x 115 x 10	6 Ⓞ x M 12 x 1,5	107,-	131,-	257,-
7051 C		SM L 420 x 115 x 10	6 Ⓞ x M 12 x 1,5	107,-	131,-	257,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			340,-	419,-	835,-	
7052 A	ADN 30/42 D 30/42	VM 560 x 132 x 10	10 Ⓞ x M 12 x 1,5	140,-	212,-	397,-
7052 B		SM R 455 x 132 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	124,-	196,-	339,-
7052 C		SM L 455 x 132 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	124,-	196,-	339,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			389,-	605,-	1076,-	
7053 A	D 30/42 (350 x 500)	VM 640 x 132 x 10	10 Ⓞ x M 12 x 1,5	169,-	260,-	442,-
7053 B		SM R 492 x 132 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	138,-	222,-	364,-
7053 C		SM L 492 x 132 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	138,-	222,-	364,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			445,-	704,-	1170,-	
7054 A	AD 35/50	VM 630 x 105 x 10	12 Ⓞ x M 12 x 1,5	140,-	231,-	359,-
7054 B		SM R 505/400 x 105 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	106,-	164,-	334,-
7054 C		SM L 505/400 x 105 x 10	8 Ⓞ x M 12 x 1,5	106,-	164,-	334,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			352,-	559,-	1026,-	

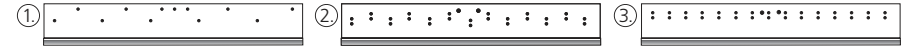


Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
7055 A	SDY-1/SDY-2 300 x 420	VM 570 x 115 x 10	8 ☉ x M 12 x 1,5	138,-	161,-	376,-
7055 B		SM L 500 x 115 x 10	6 ☉ x M 12 x 1,5	126,-	153,-	353,-
7055 C		SM R 500 x 115 x 10	6 ☉ x M 12 x 1,5	126,-	153,-	353,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			291,-	467,-	1082,-	
7056 A	SDY 350 x 500	VM 660 x 115 x 10	8 ☉ x M 12 x 1,5	160,-	212,-	426,-
7056 B		SM R 500 x 115 x 10	6 ☉ x M 12 x 1,5	126,-	153,-	353,-
7056 C		SM L 500 x 115 x 10	6 ☉ x M 12 x 1,5	126,-	153,-	353,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			413,-	519,-	1132,-	
7057 A	SD 75F SD 100F	VM 580 x 115 x 10	8 ☉ x M 12 x 1,5	140,-	202,-	-
7057 B		SM R 450 x 115 x 10	11 ☉ x M 12 x 1,5	115,-	140,-	-
7057 C		SM L 450 x 115 x 10	11 ☉ x M 12 x 1,5	115,-	140,-	-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			369,-	481,-	-	
7059 A	SD 75F SD 100F only carbide	VM 580 x 95 x 10	4 ☉ x M 12 x 1,5	-	-	381,-
7059 B		SM R 430 x 95 x 10	4 ☉ x M 12 x 1,5	-	-	296,-
7059 C		SM L 430 x 95 x 10	4 ☉ x M 12 x 1,5	-	-	296,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			-	-	973,-	

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
8400	FG 52	680 x 123 x 8	10 ☉ x M 12 x 1,5	158,-	226,-	458,-
8402	FG 78	965 x 125 x 9	16 ☉ x M 12 x 1,5	239,-	343,-	748,-
8403	FG 76	1005 x 120 x 10	14 ☉ x M 12 x 1,5	235,-	338,-	794,-
8404	FG 82 S	1025 x 128 x 9	16 ☉ x M 12 x 1,5	258,-	358,-	790,-
8406	FG 82 A	1045 x 125 x 9	18 ☉ x M 12 x 1,5	246,-	383,-	790,-
8408	FG 82 SRHE 82 R / 82 H	1070 x 129 x 10	18 ☉ x M 12 x 1,5	254,-	390,-	806,-
8409	FG 92	1185 x 145 x 11	27 ☉ x M 12 x 1,5	283,-	421,-	869,-
8410	FG 105	1280 x 125 x 9	22 ☉ x M 12 x 1,5	283,-	412,-	967,-
8411	FG 103 S/N	1317 x 145 x 12	30 ☉ x M 12 x 1,5	441,-	541,-	1066,-
8412	FG 107	1364 x 140 x 10	24 ☉ x M 12 x 1,5	383,-	522,-	1093,-
8421	FG 108	1395 x 145 x 12	22 ☉ x M 12 x 1,5	446,-	596,-	1160,-
8413	FG 107 H	1400 x 145 x 10	36 ☉ x M 12 x 1,5	434,-	561,-	1137,-
8414	FG 113	1400 x 130 x 9	24 ☉ x M 12 x 1,5	359,-	485,-	1098,-
8415	FG 112 H	1412 x 143 x 10	24 ☉ x M 12 x 1,5	377,-	575,-	1137,-
8416	FG 130	1578 x 140 x 11	28 ☉ x M 12 x 1,5	491,-	609,-	1206,-
8417	FG 118 H FG 125	1587 x 145 x 13	36 ☉ x M 12 x 1,5	501,-	679,-	1206,-
8418	FG 135 H	1670 x 155 x 13	28 ☉ x M 12 x 1,5	544,-	783,-	1273,-
8419	FG 170 H / M	1957 x 180 x 18	34 ☉ x M 12 x 1,5	936,-	1159,-	1477,-
8420	FG 170	2012 x 180 x 18	34 ☉ x M 12 x 1,5	919,-	1176,-	1524,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
8450 A		VM 475 x 128 x 8	8 ☉ x M 12 x 1,5	116,-	186,-	337,-
8450 B		SM R 400 x 128 x 8	6 ☉ x M 12 x 1,5	107,-	153,-	307,-
8450 C		SM L 400 x 128 x 8	6 ☉ x M 12 x 1,5	107,-	153,-	307,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		329,-	493,-	950,-
8452 A		VM 495 x 128 x 8	8 ☉ x M 12 x 1,5	116,-	174,-	337,-
8452 B		SM R 422 x 128 x 8	6 ☉ x M 12 x 1,5	96,-	107,-	314,-
8452 C		SM L 422 x 128 x 8	6 ☉ x M 12 x 1,5	96,-	107,-	314,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		308,-	389,-	966,-
8454 A	TRIS 30/40	VM 538 x 128 x 8	10 ☉ x M 12 x 1,5	134,-	184,-	359,-
8454 B		SM R 458 x 128 x 8	8 ☉ x M 12 x 1,5	112,-	139,-	337,-
8454 C		SM L 458 x 128 x 8	8 ☉ x M 12 x 1,5	112,-	139,-	337,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		359,-	461,-	1033,-
8456 A	Tris 31 x 45	VM 588 x 128 x 8	10 ☉ x M 12 x 1,5	146,-	212,-	381,-
8456 B		SM R 468 x 128 x 8	8 ☉ x M 12 x 1,5	115,-	158,-	332,-
8456 C		SM L 468 x 128 x 8	8 ☉ x M 12 x 1,5	115,-	158,-	332,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		375,-	527,-	1044,-
8455 A	31-45 RT	VM 570 x 115 x 10	10 ☉ x M 12 x 1,5	130,-	189,-	350,-
8455 B		SM R 457 x 115 x 10	8 ☉ x M 12 x 1,5	110,-	140,-	293,-
8455 C		SM L 457 x 115 x 10	8 ☉ x M 12 x 1,5	110,-	140,-	293,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		350,-	468,-	935,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4629	55	685 x 95 x 9,7	14 ☉ x M 10	113,-	172,-	463,-
4630	58 EL (9/89 +)	715 x 95 x 9,7	12 ☉ x M 10	122,-	183,-	477,-
4642	66	806 x 95 x 9,7	14 ☉ x M 10	139,-	197,-	577,-
4607	71/72	868 x 104 x 9,7	12 ☉ x M 10	148,-	200,-	615,-
4623	76 EM / 76 SD 76 EL	925 x 110 x 9,7	14 ☉ x M 10	158,-	222,-	683,-
4602	78 Junior 80 - Masch. 57560	960 x 107 x 9,7	6 ☉ x M 10	162,-	229,-	719,-
4638	78 EL new 78S/ED Serie 1195	960 x 110 x 11,7	18 ☉ x M 10	184,-	242,-	719,-
4624	80 + 82 EL Masch. 58000 + (Serie 1/63)	990 x 107 x 9,7	10 ☉ x M 10	165,-	231,-	734,-
4625	80 + 82 EL Masch. 67000 + (Serie 1/67)	990 x 107 x 11,7	10 ☉ x M 10	188,-	247,-	734,-
4626	86/88/EL/ST 90 EL/ST	1030 x 107 x 11,7	10 ☉ x M 10	199,-	269,-	754,-
4627	86 Serie 3/69 + 90 EL	1080 x 115 x 11,7	11 ☉ x M 10	218,-	276,-	788,-
4628 A	86 Serie 3/69 + 90 CE 92 EL, ST, CE Serie 1/79 +	1095 x 115 x 11,7 Fig. ①	11 ☉ x M 10	207,-	256,-	788,-
4631	92 NMW 90 EMC 92 EM/Monitor	1095 x 115 x 11,7 Fig. ③	22 ☉ x M 10	207,-	256,-	788,-
4637	92 E/D Drupa	1095 x 115 x 11,7 Fig. ③	22 ☉ x M 10	198,-	256,-	788,-
4606	105 + 107 Masch. 301-56873	1325/1295 x 120 x 11,95	22 ☉ x M 12	305,-	483,-	*
4619 A	107 HY/EL Masch. 57601 + 110 HY/112 HY Serie 3/66 + 112 EL 115 CE/ST/EMC Masch. 4831001 +	1390 x 160 x 13,75 Fig. ②	26 ☉ x M 12	365,-	497,-	1047,-

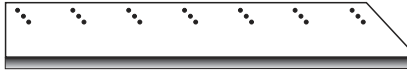
* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
4632	115 NMW	1390 x 160 x 13,75 Fig. ③	26 ☉ x M 12	365,-	497,-	1047,-
4636	115 E/EL/EMC AMW/NMW	1390 x 160 x 13,75 Fig. ②	39 ☉ x M 12	365,-	498,-	1047,-
4610	132 HY Masch. 4101-57933	1525 x 160 x 13,75	22 ☉ x M 12	467,-	596,-	*
4611	137 EL/EMC	1605 x 160 x 13,75 Fig. ②	30 ☉ x M 12	467,-	589,-	1165,-
4633	137 new Serie 6/90 NMW	1605 x 160 x 13,75 Fig. ③	30 ☉ x M 12	467,-	589,-	1165,-
4639	137S/E/ED Serie 1195	1605 x 160 x 13,75 Fig. ②	45 ☉ x M 12	467,-	589,-	1165,-
4613	145 HY Masch. 57934-58973	1680 x 160 x 13,75	32 ☉ x M 12	475,-	739,-	*
4614	145 Masch. 58974 +	1680 x 160 x 13,75	32 ☉ x M 12	475,-	739,-	*
4618 A	150 CE/EL/ST 155 CE/EL/ST/EMC Masch. 4821001 +	1785 x 160 x 13,75 Fig. ②	32 ☉ x M 12	481,-	642,-	1270,-
4634	155 new Serie 8190 NMW	1785 x 160 x 13,75 Fig. ③	32 ☉ x M 12	481,-	642,-	1270,-
4648	150 EL Serie 1/70 +	1735 x 160 x 13,75	16 ☉ x M 12	507,-	630,-	1265,-
4640	155E/EL/EMC AMWV	1785 x 160 x 13,75 Fig. ②	48 ☉ x M 12	481,-	642,-	1270,-
4635	176 EL	1995 x 160 x 13,75 Fig. ③	36 ☉ x M 12	525,-	750,-	1435,-
4651	176 NMW (old)	1995 x 160 x 13,75 Fig. ②	36 ☉ x M 12	525,-	750,-	1436,-
4641	176 AMW	1995 x 160 x 13,75 Fig. ②	54 ☉ x M 12	525,-	750,-	1436,-
4605	107 HY	1300 x 116 x 8	54 ☉ x M 10	*	*	*
4617	150 EL Serie 170 +	1735 x 160 x 13,75	32 LM/2	*	*	*

* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
5404 A	Senator 78 E E-Line	884 x 129 x 11,95	18 ☉ x M 12	219,-	293,-	699,-
5403 A	Senator 76 E E-Line neu/new	900 x 100 x 10	12 ☉ x M 12	163,-	226,-	635,-
5403	Senator 76	910 x 105 x 9,95	12 ☉ x M 10	158,-	223,-	651,-
5401	Konsul 78	945 x 110 x 8	24 ☉ x M 10	201,-	236,-	640,-
5400	78	960 x 107 x 9,7	8 ☉ x M 10	201,-	242,-	646,-
5402	SHE 78	960 x 107 x 9,7	16 ☉ x M 10	207,-	252,-	657,-
5404	Senator 78	980 x 133 x 9,95	24 ☉ x M 10	231,-	296,-	745,-
5405	Senator 85/86 Konsul 85/86	990 x 120 x 8	24 ☉ x M 10	233,-	306,-	679,-
5406	Senator 82	1020 x 133 x 9,95	24 ☉ x M 10	237,-	309,-	754,-
5407 A	Senator 92 E E-Line	1060 x 125 x 12	18 ☉ x M 12	234,-	328,-	765,-
5407	Senator 92 alt/old MC2	1090 x 132 x 9,95	27 ☉ x M 10	234,-	314,-	773,-
5408	Senator 106/110/112	1280 x 144 x 9,95	33 ☉ x M 12	284,-	409,-	939,-
5409 A	Senator 115	1350 x 144 x 9,95	36 ☉ x M 12	298,-	397,-	981,-
5411	Senator 115 H S-Line 115 MST 115 TSC >05/95	1360 x 144 x 12,1	36 ☉ x M 12	358,-	440,-	995,-
5410	Senator 132	1566 x 144 x 11,95	39 ☉ x M 12	382,-	520,-	1116,-
5413	Senator 137 H S-Line	1580 x 144 x 12,1	45 ☉ x M 12	434,-	533,-	1126,-
5412	Senator 155/157	1880 x 149 x 11,95	45 ☉ x M 12	480,-	607,-	1249,-
5416	Senator 185	2190 x 149 x 11,95	54 ☉ x M 12	557,-	752,-	1463,-
5420	Senator 260	2950 x 149 x 11,95	75 ☉ x M 12	781,-	1095,-	2049,-
5421	Senator 115 (old)	1330 x 144 x 9,95	36 ☉ x M 12	264,-	469,-	1031,-
5425	Senator 92 H 92 neu/new E-Line 99, 2000 +	1050 x 129 x 12	20 ☉ x M 12	252,-	344,-	804,-



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
5603	36"	1168,4 x 127 x 12,6/12,45	24 ☉ 1/2"-12 UNS	323,-	564,-	*
5600	41"	1346,2 x 127 x 12,6/12,45	24 ☉ 1/2"-12 UNS	364,-	649,-	*
5601	42"	1384,2 x 127 x 12,6/12,45	24 ☉ 1/2"-12 UNS	368,-	656,-	*
5606	44"	1447,8 x 127 x 12,6/12,45	27 ☉ 1/2"-12 UNS	399,-	698,-	*
5602	47"	1498,6 x 127 x 12,6/12,45	27 ☉ 1/2"-12 UNS	406,-	719,-	*
5607	54"	1549,4 x 127 x 12,6/12,45	30 ☉ 1/2"-12 UNS	431,-	762,-	*
5605	5 50	1600,2 x 127 x 12,6/12,45	30 ☉ 1/2"-12 UNS	434,-	764,-	*
5604	54"	1676,4 x 127 x 12,6/12,45	30 ☉ 1/2"-12 UNS	451,-	794,-	*
5609	58"	1778,0 x 127 x 12,6/12,45	33 ☉ 1/2"-12 UNS	476,-	837,-	*
5608	64 + 65"	1974,85 x 127 x 12,6/12,45	36 ☉ 1/2"-12 UNS	530,-	932,-	*
5611	84 + 85"	2482,8 x 127 x 12,6/12,45	45 ☉ 1/2"-12 UNS	670,-	1179,-	*
5612	90"	2578,1 x 139,7 x 12,6/12,45	51 ☉ 1/2"-12 UNS	756,-	1329,-	*
5613	100"	2838,4 x 127 x 12,6/12,45	54 ☉ 1/2"-12 UNS	765,-	1345,-	*
5614	112"	3136,9 x 139,7 x 12,6/12,45	60 ☉ 1/2"-12 UNS	*	*	*

* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
6200 A	SL III M alt/old	VM 560 x 120 x 10	5 ☉ x M 12 + 2 ☉	133,-	192,-	364,-
6200 B		SM R+L 510 x 120 x 10	je 4 ☉ x M 12 + 2 ☉	119,-	181,-	332,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			370,-	553,-	1027,-	
6202 A	Hydromat SL III M neu/new 900-01 II	VM 580 x 120 x 10	5 ☉ x M 12 + 2 ☉	135,-	196,-	374,-
6202 B		SM L 510 x 120 x 10	8 ☉ x M 12 4 ☉ x M 8 + 3	124,-	185,-	339,-
6202 C		SM R 510 x 120 x 10	8 ☉ x M 12 4 ☉ x M 8 + 3	124,-	185,-	339,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			382,-	566,-	1051,-	
6202 A	SL III M	VM 580 x 120 x 10	5 ☉ x M 12 + 2 ☉	135,-	196,-	374,-
6202 E		SM R+L 510 x 120 x 10	4 x 3 ☉ x M 12 2 x 3 ☉ x M 8 + 3	133,-	190,-	348,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			400,-	577,-	1069,-	
6204 A	SL III M	VM 580 x 120 x 10	2 x 5 ☉ x M 12 2 x 2 ☉ x M 8	138,-	203,-	378,-
6204 D		SM R+L 510 x 120 x 10	2 x 4 ☉ x M 12 2 x 2 ☉ x M 8	120,-	196,-	348,-
6204 E		SM R+L 510 x 120 x 10	8 ☉ x M 12 2 ☉ x M 8 2 ☉ Ø 14,5	120,-	196,-	348,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			379,-	595,-	1074,-	
6207 A	SL III M	VM 560 x 130 x 10	5 ☉ x M 12 + 2 ☉	162,-	216,-	412,-
6207 B		SM R+L 510 x 130 x 10	2 x 4 ☉ x M 12 2 x 2 ☉ x M 8	139,-	204,-	381,-
Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)			441,-	624,-	1173,-	



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
5800	SM 80 L / SM 80 LH	960 x 130 x 9	2 x 8 ⌀ x M 12	242,-	384,-	*
5802	SM 86 LH Masch.-Nr. T2487/70/8 +	1000 x 130 x 9	16 ⌀ x M 12	252,-	401,-	*
5804	SM 89 LH	1040 x 130 x 9	16 ⌀ x M 12	260,-	414,-	*
5805	SM 92	1065 x 130 x 9	18 ⌀ x M 12	270,-	430,-	*
5806	SM 115	1330 x 145 x 10	33 ⌀ x M 12	412,-	658,-	*
5850	DSS III 57	695/660 x 130 x 9	12 ⌀ x M 12	201,-	352,-	*
5852	DS III 58	695 x 130 x 9	12 ⌀ x M 12	197,-	343,-	*
5851	DS III 57 K	480 x 130 x 9	2 x 5 ⌀ x M 12	145,-	255,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
6003 A	A 76 GW/FL Modell P 6410 – FL 76 GW	900 x 100 x 9,96	12 ⌀ x M 12	163,-	199,-	630,-
6003 B	A 76 S/G/F/SP (2/83+) SPM cut-tec	900 x 100 x 9,95	16 ⌀ x M 12	163,-	199,-	630,-
6000	A 78 Cg	970 x 130 x 10,75	7 ⌀ x M 12	207,-	248,-	674,-
6004	A 86 S A 87 S	1010 x 130 x 11,95	9 ⌀ x M 12	250,-	322,-	674,-
6004 A	EG 92 (FL 92) Modell P 6401 – FL 92 + P 5407 A	1060 x 125 x 12	18 ⌀ x M 12	234,-	304,-	768,-
6005	A 86/88 T A 90	1070 x 125 x 12	10 ⌀ x M 12	234,-	304,-	773,-
6005 A	A 92 G/92 MCS Serie 3225 + SPM	1080 x 120 x 12	22 ⌀ x M 12	234,-	304,-	773,-
6005 B	92 G / MCS-2 TV SP/SPM/MC	1090 x 120 x 12	22 ⌀ x M 12	234,-	309,-	818,-
6007	90 F / 92 F	1100 x 125 x 12	11 ⌀ x M 12	237,-	309,-	818,-
6006	A 106 S / A 107 S/Sh + Shnix	1210 x 160 x 13,75	22 ⌀ x M 12	413,-	552,-	900,-
6008	A 105 Cg A 106 Dne	1240 x 130 x 10,75	11 ⌀ x M 12	277,-	384,-	790,-
6010	A 107 E/T/PN Standard + Programmatic	1280 x 140 x 13,75	13 ⌀ x M 12	328,-	475,-	944,-
6011	A 112/115	1340 x 125 x 12	13 ⌀ x M 12	272,-	371,-	972,-
6009 A	115 F/MCS 115 MCS-2TV	1380 x 125 x 12	14 ⌀ x M 12	279,-	379,-	972,-
6001	Cut Tec 76 K neu/new	910 x 100 x 10	16 ⌀ x M 12	169,-	204,-	635,-
6020	92 K cut-tec	1110 x 130 x 14	22 ⌀ x M 12	*	*	*
6021	Digicut 62 (Maxima MS 62)	737 x 140 x 12	14 ⌀ x M 12	*	346,-	*

* Auf Anfrage | Prices on request



Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
6012	A 132 Sh	1525 x 160 x 13,75	22 ☉ x M 12	470,-	621,-	1196,-
6013 B	A 132 T Standard + Programmatic A 132 U	1570 x 140 x 13,75	15 ☉ x M 12	420,-	551,-	1143,-
6015	A 132 F	1580 x 125 x 12	16 ☉ x M 12	334,-	463,-	1148,-
6026 A	137 F / MCS MCS-2TV cut-tec	1595 x 125 x 12	16 ☉ x M 12	340,-	451,-	1160,-
6023	A 146 A / A 150 F	1720 x 140 x 14	17 ☉ x M 12	477,-	626,-	1226,-
6024 A	155 F / SPM MCS-2TV cut-tec PS	1780 x 140 x 14	18 ☉ x M 12	378,-	634,-	1237,-
6014	A 165 Sh/S Standard + Programmatic	1870 x 180 x 16,75	36 ☉ x M 12	669,-	1057,-	1380,-
6016	A 165 U/168 T	1920 x 140 x 16,75	19 ☉ x M 12	561,-	908,-	1408,-
6017	A 180 F	2055 x 160 x 16	20 ☉ x M 12	626,-	939,-	1513,-
6017 B	A 185 F MCS	2105 x 160 x 16	20 ☉ x M 12	643,-	965,-	1547,-
6018	A 220 U	2430 x 160 x 16	24 ☉ x M 12	765,-	1176,-	1728,-

* Auf Anfrage | Prices on request

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce. pza. €	Schnellstahl SPEED-o-DUR® Stück pce. pza. €	HM-bestückt Carbide Stück pce. pza. €
6050 A	A 43-30 A A 43 Do/Dm/E 44 F/FM/Fo FS 30 / FS 50 338 FS 40 / FS 56	VM 560 x 115 x 10	12 ☉ x M 12	117,-	131,-	324,-
6050 B	44 FM 50/40 44 FS 50/56 44 FS 30	SM R+L 424 x 115 x 10 Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)	10 ☉ x M 12	96,-	104,-	246,-
6052 A	44 FS 100 751 Standard	VM 500 x 115 x 10	12 ☉ x M 12	110,-	125,-	314,-
6052 B		SM R+L 390 x 115 x 10 Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)	10 ☉ x M 12	94,-	101,-	238,-
6050 A	44 F	VM 560 x 115 x 10	12 ☉ x M 12	117,-	131,-	324,-
6053 B		SM R+L 444 x 115 x 10 Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)	10 ☉ x M 12	103,-	109,-	254,-
6054 C	44 Fo	SM R+L 424 x 115 x 10	10 ☉ x M 12 50 x 100	124,-	133,-	246,-
6055 A	A 43	VM 380 x 115 x 10	6 ☉ x M 12	105,-	116,-	259,-
6055 B		SM R+L 302 x 115 x 10 Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)	6 ☉ x M 12	89,-	97,-	208,-
6052 A		VM 500 x 115 x 10	12 ☉ x M 12	110,-	125,-	309,-
6050 B	38 F 38 FS 3	SM R+L 424 x 115 x 10	10 ☉ x M 12	96,-	104,-	246,-
	FG / FA	Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		302,-	333,-	801,-
6050 A	trim-tec 75 i SwingCut	VMO 560 x 115 x 10 mm	12 ☉ x M 12	117,-	131,-	324,-
6056 B		SM R 427 x 115 x 10 mm	10 ☉ x M 12	108,-	117,-	246,-
6056 C		SM L 427 x 115 x 10 mm	10 ☉ x M 12	108,-	117,-	246,-
		Set jeu juego (3 Messer knives lames cuchillas)		333,-	364,-	817,-

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Hochleistung CRG 10 Stück pce pza €
329	Zamboni 66"	1676 x 127 x 12,6	16 ☉	417,-
330	Zamboni 77"	1955 x 127 x 12,6	20 ☉	439,-
331 A	Zamboni 96"	2438 x 127 x 12,6	24 ☉	541,-

Modell P modèle modelo	Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Löcher holes trous agujeros	Vollstahl
90000526	Zamboni 500	1945 x 53,5 x 3	- Fase 25 Gr.	Stück pce pza € *

* Auf Anfrage | Prices on request

Qualitätsgarantie

Das Papierschnidmesser ist ein Präzisionswerkzeug, das gleichermaßen hohe Ansprüche an Hersteller und Anwender stellt. Die Leistung jeder modernen Papierschnidmaschine hängt nicht zuletzt von der Qualität und Standzeit des eingesetzten Papierschnidmessers ab. Diese wiederum wird bestimmt durch die geeignete Werkstoffauswahl, eine fachmännische Warmbehandlung sowie Präzision von Schliff und Finish.

Die DIENES-Papiermesserfertigung unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle, die alle Fertigungsbereiche einschließt und somit den hohen Anspruch an Präzision, der alle DIENES-Papierschnidmesser auszeichnet, gewährleistet.

DIENES-Messer sind Präzisions-Schneidwerkzeuge, deren Wartung und Pflege eine gewisse Sorgfalt voraussetzen.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

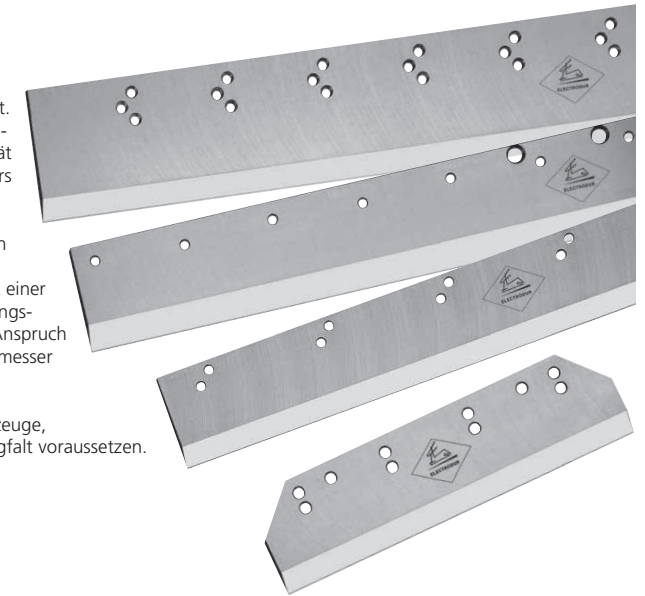
Lagerung

Zur ordnungsgemäßen **Pflege** der Papiermesser gehört eine richtige und trockene **Lagerung**. Man sollte die Messer einzeln oder satzweise in eigens dafür angefertigten **Messerkästen** oder **Verschlägen** lagern. Die Verwendung des Messerkastens verringert die Unfallgefahr und schützt die Messerschneide vor Beschädigungen. Die Schneide soll stets im Kasten und frei liegen. Durch den geschlossenen Rücken des Messerkastens ist sie geschützt.

Messerwechsel

- Der Messerwechsel sollte so erfolgen, dass die Schnittkante des Messers nicht beschädigt wird.
- Die Befestigungslöcher im Messer und die eingesetzten Messerschrauben müssen einwandfreie Gewindegänge aufweisen.
- Das Justieren des Messers ist äußerst wichtig. Die Messerschneide darf nur so tief in die Schneidleiste eintauchen, dass der unterste Bogen eines Papierstapels gleichmäßig geschnitten wird.
- Die Auswahl der Schneidleiste ist wichtig.

Schneidleisten gehören selbstverständlich zu unserem Lieferprogramm!



Nachschleifen

Zur sorgfältigen Pflege des Papiermessers gehört in erster Linie das richtige Nachschleifen. Man sollte diese Arbeiten daher nach Möglichkeit nur von einem Fachmann ausführen lassen, damit die Gewähr für eine richtige und pflegliche Behandlung der Messer gegeben ist. Wichtig ist die Verwendung geeigneter Schleifmittel, wie Segmente, Schleifringe oder Topfscheiben und eine genügend starke Kühlung (S. Schleifempfehlung auf nächstem Blatt). Ein rechtzeitiges Nachschleifen des Messers erhöht seine Lebensdauer.

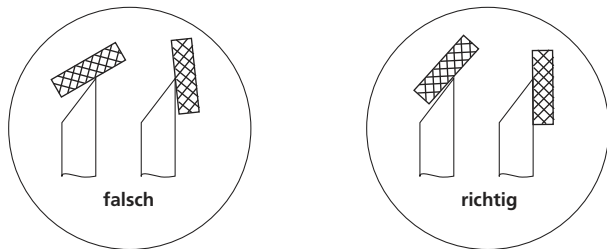
Abziehen

Das Abziehen der Messerschneide ist das „A und O“ des Nachschleifvorganges. Es erfordert ein hohes Maß an Fingerspitzengefühl bei der Führung der Abziehsteine. Nur ein „gekonntes“ Abziehen garantiert einen rasiermesserscharfen Schnitt. Anhand von Illustrationen versuchen wir zu verdeutlichen, wie es richtig gemacht wird. Wir empfehlen Abziehsteine in rechteckiger Form, möglichst neuwertig. Abziehsteine mit muldenförmigen Abnutzungserscheinungen müssen ausgetauscht werden, da sie sonst die Messerschneide beschädigen.

- Den Schleifbart zuerst mit der groben Seite eines Kombinationssteines entfernen.
- **Vor-Abziehen** mit einem Kombinationsstein grober Körnung.
- **Fertig-Abziehen** mit einem Ölstein feiner Körnung.

Alle Abziehsteine stets mit Petroleum feucht halten, damit sie griffig bleiben. Beim Abziehen muss der Stein kreisförmig und leicht geführt werden. Starker, ungleichmäßiger Druck ist zu vermeiden. Der Stein muss auf der Schnittseite (Stahlseite) flach aufliegen, keinesfalls darf er angewinkelt werden, da dann der Schneide der Schnitt genommen wird und ein sogenannter Überschnitt beim Schneiden entsteht. Auf der Fasenseite sollte der Abziehstein mit etwas stärkerem Druck leicht angewinkelt geführt werden. Ein Wollappen, nach dem Abziehen leicht über die Schneide geführt, zeigt evtl. noch vorhandene kleine Riefen.

Nachstehende Skizzen zeigen die **falsche** und **richtige** Führung der Abziehsteine.



Schleifempfehlung für das Nachschleifen von DIENES-Papierschneidmessern

DIENES-Messer sind aus hochlegiertem Werkzeugstahl hergestellt. Das Nachschleifen soll mit einer Wasserkühlung von 150 l/min. erfolgen. Der Kühlstrahl muss an der Stelle auf das Messer treffen, wo die Schleifscheibe eingreift, da sonst Schleifrisse durch eine zu starke Wärmeentwicklung entstehen. Trockenschliff führt zu Verbrennungen und darf nicht angewendet werden.

Messer-Qualität	Schleifsegmente o. Schleifringe Korn	Schleifringe Härte und Bindung	Umfangsgeschwindigkeit Schleifkopf V (m/sek.)	Tischgeschwindigkeit V (m/min.)	Zustellung je Hub (mm)
Hochleistung CRG 10	40 – 46	K – L	20-24	20-25	0,01-0,03
SPEED-o-DUR®	50 – 60	G – I Bakelit	18-20	20-25	0,01-0,02
CRK 12	46 – 54	G – I Bakelit	18-20	20-25	0,01-0,02
Hartmetall	Bei Hartmetall-Messern wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene Schleiferei. Sofern Sie eine Firmenschrift wünschen, setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir sind Ihnen gerne behilflich.				

Die Schleifkörper (-scheiben) müssen von Zeit zu Zeit aufgeraut (abgeritzt) werden. Beim Ausschleifen der Messer ist der Vorschub abzustellen.

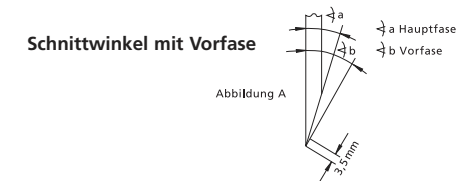
Schnittwinkelempfehlungen für Papierschneidmesser

Für europäische Schneidemaschinen wird in der Regel entsprechend den Vorschriften der Maschinenfabriken ein Schneidwinkel von 22° vorgesehen =< a.

Bei besonderem Schnittgut ist es oft erforderlich, einen anderen Winkel oder einen Doppelwinkel (Vorfase) =< b anzubringen, der in der Regel 3–3,5 mm breit gewählt wird.

Die Differenz von der Hauptfase zur Vorfase sollte nicht > 4° sein, z.B. 22°/26° oder 20°/24°.

Diese Angabe und die folgende Schnittguttabelle gelten nur für Werkzeugstahlmesser, unsere Qualitäten CRG 10, SPEED-o-DUR, CRK 12 – nicht für Hartmetall-Messer!



Schneidgut	Hauptfase	Vorfase
Papiere		
Bibeldruck	22°	
Doppelwachspapier	22°	24°
Druckpapiere, normal	22°	
Duplexpapier	22°	24°
Durchschlagpapier	19°	
Etikettenpapier	22°	24°
Filzpapier	22°	
Fotopapiere	24°	
Gummierte Papiere	22°	24°
Kohlepapier	19°	
Kunstdruckpapier	22°	24°
Kunststoffaserpapier	26°	
Löschpapier	19°	
Metallpapier	22°	24°
NCR-Papier	19°	
Pergamentpapier	22°	24°
Pergamin	24°	
Saugpost	19°	
Schreibpapiere, hart	22°	
Seidenpapier	19°	
Transparentpapier	24°	
Velourpapier	19°	
Wertpapiere, Geldscheine, Aktien usw.	22°	

Pappen und Kartons	Hauptfase	Vorfase
Chromolux	22°	24°
Duplexkarton	20°	22°
Elfenbeinkarton	22°	
Finnpappe, kaschiert	19°	22°
Filzpappe	22°	
Graupappe	22°	
Handpappe	22°	
Hartpappe	25°	
Holzpappe, weich	22°	
Karteikarton	20°	22°
Kartonagepappe	22°	
Kistenpappe	20°	22°
Lederpappe	22°	24°
Manilakarton	24°	
Multiplaxpappe	22°	24°
Postkartenkarton	22°	
Strohpappe	22°	
Triplexkarton	22°	24°

Schneidgut	Hauptfase	Vorfase
Kunststoffe		
(aufgeführte Werkstoffe bei Zimmertemperatur verarbeiten)		
Acetatfolien	25°	
Astralit	22°	28°
Astralon-Klarsichtfolien	24°	
Cellophan	22°	24°
Cellulosefolien	24°	
Celluloseacetatfolien	25°	
Cellulosehydratfolien	24°	
Polyäthylenfolie	24°	
Polystirol	22°	25°
PVC, hart	22°	24°
PVC, porös	19°	
PVC, weich	22°	
PVC, Bodenplatten	20°	22°
Thermodet	20°	22°
Zellglas	26°	
Zellhorn	22°	
Zelluloid	22°	

Gummi, Textil, Holz, Metall	Hauptfase	Vorfase
Gummirohre	17°	
Hartgummi	22°	
Rohgummi	17°	
Weichgummi	17°	
Schmirgelleinen	22°	
Textilgewebe	19°	
Furniere	19°	
Preßspan	24°	
Sperrholz bis 3 mm	19°	
Transformatorenpreßspan	24°	
Alufolien	19°	
Alufolien, kaschiert	19°	
Bleifolien	19°	
Zinnfolien	19°	
Zinkfolien	19°	

Sonstiges	Hauptfase	Vorfase
Asbest	19°	
Dichtungsmaterial	22°	
Filz	19°	
Glaspapier	22°	
Kork	19°	
Leder	23°	
Linoleum	22°	
Zellstoffwatte	19°	

Quality Guarantee

Paper Cutting Knives are precision tools with a high pretension to the manufacturer and the user.

The operating efficiency of any modern paper cutting machine is dependent last not least on the quality and endurance of the paper cutting knife installed. In turn, knife quality is subject to the correct material selection, a professional heat – treatment and grinding and finishing precision as well.

The production process of DIENES-Paper Cutting Knives is accompanied by a constant quality control, inspecting all manufacturing phases. Therefore, all DIENES-Knives guarantee a high precision quality.

DIENES-Knives are precision cutting tools, which must be afforded a certain care for service and maintenance.

Please pay attention to the following recommendations:

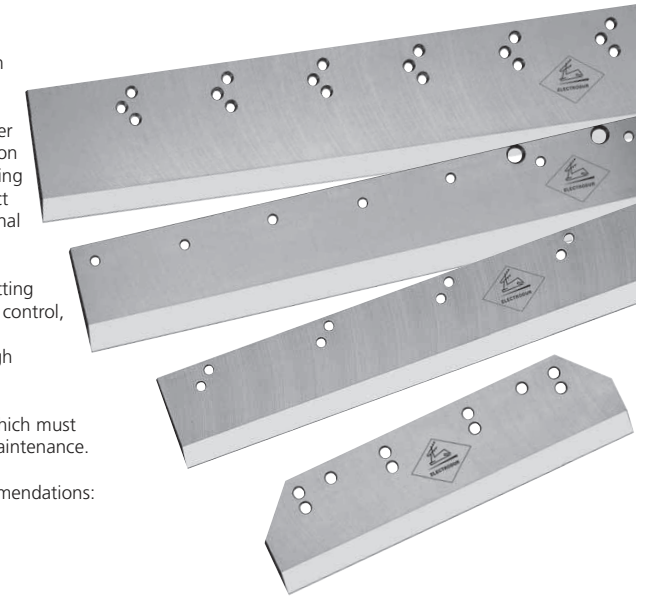
Storage

Paper knives must be correctly **stored** in a dry place. The knives should be placed individually or in batches in specially constructed **boxes** or **holders**. The use of boxes helps to prevent accidents and knife-edge damage. Knives should always be kept in their boxes in such a way that they are not constrained or placed under strain; the knife-box back affords protection when closed.

Knife changing

- Care should be taken to prevent damage to the cutting edge when changing knives.
- The attachment bores in the knife, and the knife-attachment bolts used, must have perfect threads.
- The adjustment of the knife is extremely important. The cutting edge of the knife must only enter the cutting stick to the depth that means that the lowest sheet of a stack of paper is evenly cut.
- The cutting stick should be selected with care.

And of course, cutting sticks are also a part of our range.



Re-grinding

Efficient re-grinding is of prime importance if the knife is to give good service. Accordingly, this work should wherever possible be performed by properly trained personnel. It is important that the correct grinding agent be used – e.g. segments, grinding rings, or grinding wheel. Also, adequate cooling is of great importance (please refer to the notes on re-grinding on the next page). Re-grinding in good time will extend the service life of the knife.

Honing

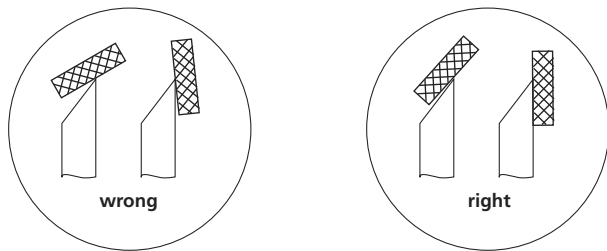
Honing of the knife edge puts the finishing touch on re-grinding. Honing calls for skilful handling of the oilstone if a razor-sharp edge is to be obtained. The illustrations below should be observed in this context. We recommend that rectangular oilstones be used; wherever possible, the oilstone used should be „as good as new“.

Important: Do **not** use an oilstone which has a „hollow“ surface, or the knife edge will be damaged.

- First remove the grinding burr with the coarse side of a combination oilstone.
- Use a combination oilstone with coarse grain for primary honing, and finish with a fine-grain oilstone.

Ensure that the oilstone is always wet (with petroleum). This gives their surface „grip“. Apply only a light pressure to the stone, and move it in a circular pattern. Avoid heavy, non-uniform pressure. The oilstone must lie flat on the cutting side (steel side). It should never be held at an angle, since this will dull the cutting edge and will effect an „overcutting“. To make the chamfer, the oilstone should be applied with slightly more pressure and at a slight angle. After honing, wipe the edge with a piece of woollen waste to detect any irregularities (groove, etc.) in the cutting edge.

The following sketches show the **wrong** and the **right** way to hold the oilstone.



Recommendations for the re-grinding of DIENES Paper Cutting Knives

DIENES knives are made of high-alloy tool steel. Wet grinding should be carried out using a water volume of 150 l/min. The jet of water must be aimed at that point of the knife which is in contact with the grinding wheel. Otherwise, overheating will cause cracking. Dry grinding will cause burns; this grinding method should never be used.

Knife grade	Grinding segmens or rings Grain	Hardness and Bonding	Peripheral speed Grinding head V (m/sec.)	Table speed V (m/min.)	Feed per stroke (mm)
High performance CRG 10	40 – 46	K – L	20-24	20-25	0,01-0,03
SPEED-o-DUR®	50 – 60	G – I Bakelit	18-20	20-25	0,01-0,02
CRK 12	46 – 54	G – I Bakelit	18-20	20-25	0,01-0,02
Hartmetall (carbide)	Carbide-tipped knives should be ground in specialist grinding shops. Please contact us if you need any assistance in locating the grinding shop nearest to your company.				

The grinding tool employed (e.g. wheel) must be kept at the correct degree of roughness. Do not use the feed mechanism when grinding knife edges down.

Recommendations for cutting angles for paper knives

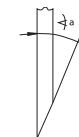
According to the Rules of Maschine Factories for European cutting machines they usually recommend a cutting angle off 22° < a.

Special materials to be cut often require another angle or double angle (bevel) < b, usually having a width of 3-3,5 mm. The difference between bevels should not exceed 4°, e.g. 22°/26° or 20°/24°.

The above data and the following material chart are only valid for tool steel knives of our qualities S, CRG 10, SPEED-o-DUR, CRK 12 and not for tungsten carbide knives.

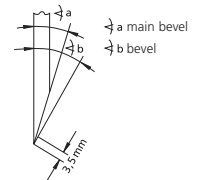
Flat cutting angle

figure A



Cutting angle with bevel

figure B



Material	Main angle	Chamfer
Papers		
Bible print	22°	
Double waxed paper	22°	24°
Standard printing papers	22°	
Duplex paper	22°	24°
Manifold paper	19°	
Lable paper	22°	24°
Felt paper	22°	
Photo papers	24°	
Gummed papers	22°	24°
Carbon paper	19°	
Art paper	22°	24°
Plastics fibre paper	26°	
Blotting paper	19°	
Metal paper	22°	24°
NCR paper	19°	
Parchment paper	22°	24°
Pergamyne	24°	
Duplicator paper	19°	
Writing paper, hard	22°	
Tissue paper	19°	
Transparent paper	24°	
Velour paper	19°	
Banknote and similar papers	22°	

Material	Main angle	Chamfer
Cardboards and carton		
Chromolux	22°	24°
Duplex carton	20°	22°
Ivory carton	22°	
Finnboard, backed	19°	22°
Felt-cardboard	22°	
Grey board	22°	
Handmade cardboard	22°	
Hard cardboard	25°	
Soft cardboard (wood fibre)	22°	
File-card carton	20°	22°
Chip board	22°	
Container board	20°	22°
Leather board	22°	24°
Manila carton	24°	
Multiplex board	22°	24°
Postcard carton	22°	
Stawboard	22°	
Triplex carton	22°	24°

Material	Main angle	Chamfer
Plastics		
(process listed materials at room temperature)		
Acetate sheets/foils	25°	
Astralit	22°	28°
Astralon transparent sheets/foils	24°	
Cellophane	22°	24°
Cellulose sheets/foils	24°	
Cellulose acetate sheets/foils	25°	
Cellulose hydrate sheets/foils	24°	
Polyethylene sheet/foil	24°	
Polystyrene	22°	25°
PVC (hard)	22°	24°
PVC (porous)	19°	
PVC (soft)	22°	
PVC floor tiles	20°	22°
Thermodet	20°	22°
Regenerated cellulose film	26°	
Celluloid	22°	

Material	Main angle	Chamfer
Rubber, textiles, wood, metal		
Rubber tubing	17°	
Hard rubber	22°	
Unvulcanized rubber	17°	
Soft rubber	17°	
Emery cloth	22°	
Textile fabric	19°	
Veneers	19°	
Electrical pressboard	24°	
Plywood up to 3 mm	19°	
Transformer pressphan	24°	
Aluminium foils	19°	
Aluminium foil, backed	19°	
Lead foil	19°	
Tin foil	19°	
Zinc foil	19°	

Material	Main angle	Chamfer
Miscellaneous		
Asbestos	19°	
Gasket material	22°	
Felt	19°	
Glass paper	22°	
Cork	19°	
Leather	23°	
Linoleum	22°	
Cellulose wadding	19°	

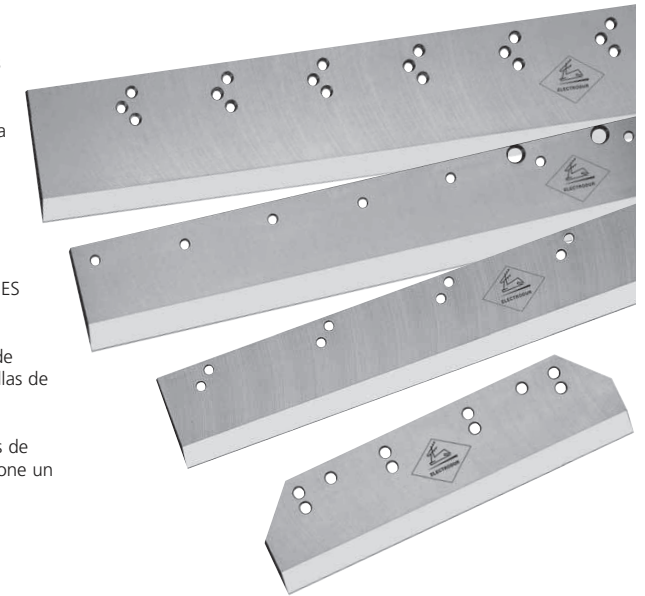
Garantía de calidad

La cuchilla de Guillotina para cortar papel es una herramienta de precisión, la cual pone altas exigencias al fabricante y al usuario. El rendimiento de cada Guillotina depende de la calidad y de la vida útil de la cuchilla empleada.

Por otra parte esto depende de la selección adecuada de material, de un tratamiento de calor competente, como de un afilado y acabado de precisión.

La producción de las cuchillas de papel-DIENES están sometidas a un control de calidad permanente, cual abarca todas las zonas de producción y así garantiza la alta exigencia de precisión; esto es lo que destaca todas las cuchillas de papel DIENES.

Las cuchillas marca DIENES son herramientas de corte de precisión, cuyo mantenimiento supone un cierto esmero.



Colocación

Para el mantenimiento correcto de las cuchillas se necesita un almacenamiento adecuado y seco. Las cuchillas se deben almacenar por pieza ó en juegos, en cajas ó cobertizos que son especialmente fabricados para éstas. El empleo de la caja reduce el peligro de accidente y protege el filo de la cuchilla de cualquier desperfecto. La cuchilla debe estar almacenada con el filo libre en la caja. Por el respaldo cerrado de la caja, el filo de la cuchilla siempre estará protegido.

Cambio de cuchillas

- El cambio de cuchillas deberá hacerse de manera que el filo de corte no sufra desperfectos algunos. Los agujeros de fortificación en la cuchilla y los tornillos empleados deben mostrar roscas intachables.
- El ajuste de la cuchilla es muy importante.
- El filo de corte sólo debe insertarse tan hondo en el listón, hasta que el pliego mas bajo de una pila de papel sea cortado simétrico.
- La elección del listón es muy importante.

Naturalmente los listones pertenecen a nuestro programa de producción.

Re-afilar de cuchillas

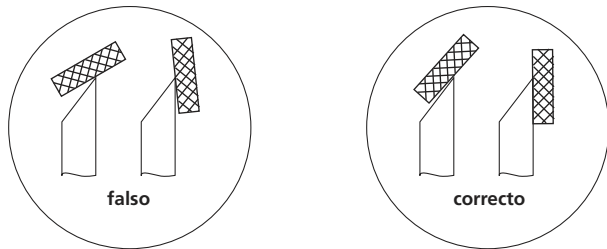
Para la asistencia cuidadosa de la cuchilla de papel, hay que usar en primer lugar el modo correcto de re-afilar. Para asegurar un trah cuidadoto y correcto este trabajo se debe hacer por lo tanto por un esporte. Muy importante es la utilización adecuada de abrasivos, como los segmentos, las muelas abrasivas y rectificadoras de aros, y una fuerte y suficiente refrigeración. Un re-afilo a tiempo aumenta la vida de la cuchilla.

El repaso del filo

El repaso del filo de la cuchilla es el alfa y omega. Exige un alto grado de tacto para guiar las piedras de repaso. Sólo un repaso bueno garantiza un corte bueno. Por medio de dibujos queremos mostrar la manera correcta de su uso. Recomendamos piedras de repaso rectangulares, si es posible que sean nuevas. Cuando muestren una forma artesana y aparezcan huellas de desgaste se deben de cambiar, porque sinó el filo de la cuchilla podría dañarse.

La rebaba se elimina primero con la parte gruesa de la piedra de combinación.
Repaso-primo: Con una piedra de combinación de grano grueso.
Repaso-terminal: Con una piedra de aceite de grano fino.

Hay que mantener las piedras de repaso siempre húmedas con petróleo para que se puedan manejar bien. Durante el repaso la piedra tiene que ser guiada en círculo y se debe dirigir facilmente. Hay que evitar presión fuerte y desigual. Por la parte de corte, la piedra hay que colocarla plana y de ninguna manera en ángulo, para evitar así de quitarle el corte a la cuchilla y de ésta manera provocar un sobrecorte. Por la parte del bisel se debe dirigir la piedra de repaso algo más angulada y con presión un poco más fuerte. Después del repaso se pasa por el filo con un trapo de lana y se verán aún - probablemente- pequeñas estrías. Los siguientes dibujos muestran la guía correcta é incorrecta de las piedras de repaso.



Recomendaciones para el afilado de las cuchillas de cortar papel

Las cuchillas marca DIENES están fabricadas de acero aleado alto. El afilar en húmedo debe de hacerse con una refrigeración de 150 l/min. El chorro refrigerante debe de apuntar en el sitio, donde las muelas abrasivas trabajan, porque sinó pueden surgir roturas por un sobrecalentamiento. El pulimento seco no se puede aplicar porque produce quemaduras.

Calidad de las cuchillas	muelas de segmentos o de aros Grano ligado	dureza y unión	Velocidad circunferencial del cabezal rectificador V (m/seg.)	Velocidad de la bancada V (m/min.)	Avance por alzamiento (mm)
Acero de calidad superior CRG 10	40 – 46	K – L	20-24	20-25	0,01-0,03
SPEED-o-DUR® acero rápido (18% tungsteno)	50 – 60	G – I baquelita	18-20	20-25	0,01-0,02
CRK 12 acero rico en carbono y cromo (13% cromo)	46 – 54	G – I baquelita	18-20	20-25	0,01-0,02
Hartmetall metal duro	Porfavor dirigase para las cuchillas de metal duro al taller de afilador más cercano. En caso que necesiten señas de compañías, contáctenos, que le ayudaremos con mucho gusto.				

Las muelas abrasivas deben de cardarse de vez en cuando. Cuando las cuchillas se estén puliendo debe de pararse el avance.

Recomendaciones para la selección correcta del bisel de las cuchillas para cortar papel

Para materiales especiales es necesario de colocar un ángulo diferente o un bisel primario= <) b, que es elegido de 3-3,5 mm de anchura. La diferencia del bisel principal al bisel primario no debe de ser > 4°, por ejemplo 22°/26° ó 20°/24°.

Estas indicaciones y la siguiente lista de materiales diversos sólo són válidas para las cuchillas de acero, nuestras calidades S, CRG 10, SPEED-o-DUR, CRK 12 - nó válidas para cuchillas de carburo de tungoteno.



Segun las normativas de les fabriccates de maquinaria el angulo de bisel es de 22° = < a.

Material	bisel principal	bisel primario
Papel		
Papel biblia	22°	
Papel de etiquetas	22°	24°
Papel de fieltro	22°	
Papel de foto	24°	
Papel engomado	22°	24°
Papel de carbon	19°	
Papel secante	19°	
Papel metalizado	22°	24°
Papel NCR	19°	
Pergamino	22°	24°
Papel de seda	19°	
Papel transparente	24°	
Papel timbrado	22°	

Carton		
Carton marfil	22°	
Carton fieltro	22°	
Carton gris	22°	
Carton de mano	22°	
Carton duro	25°	
Carton de madera, blando	22°	
Carton fichero	20°	22°
Carton de caja	20°	22°
Carton de cuero	22°	24°
Carton de manila	24°	22°
Carton de postales	22°	
Carton de paja	22°	
Carton de tres hojas	22°	24°

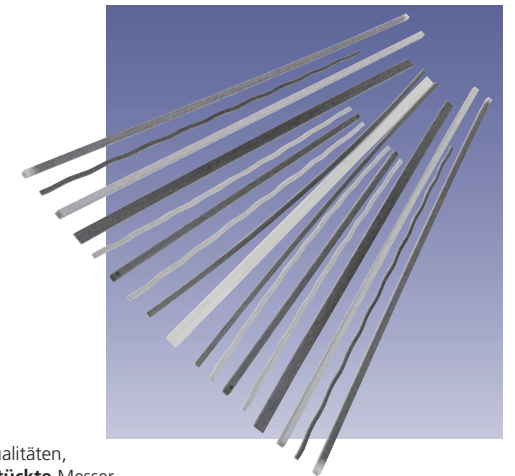
Material	bisel principal	bisel primario
Plásticos		
Acetato	25°	
Lamina Astralon	24°	
Celofan	22°	24°
Polietileno	24°	
Poliestireno	22°	25°
PVC, duro	22°	24°
PVC, poroso	29°	
PVC, blando	22°	
PVC, suelos	20°	22°
Celuloide	22°	

Goma, tejido, madera, metal		
Caña de goma	17°	
Goma dura	22°	
Goma bruta	17°	
Goma blanda	17°	
Tejido textil	19°	
Chapa de madera	19°	
Contrachapeada hasta 3 mm	19°	
Hoja de plomo	19°	
Hoja de estaño	19°	
Hoja de cinc		

Otros materiales		
Asbesto	19°	
Materiales para juntas	22°	
Fieltro	19°	
Papel de Cristal	22°	
Corcho	19°	
Cuero	23°	
Linóleo	22°	

Schnellschneidmesser
Dreischneidmesser
Trimmermesser
Querschneidmesser
Schneidleisten aus Kunststoff

Wir liefern Schneidleisten für alle Papierschneidemaschinen, auf genaues Breitenmaß geschnitten und auf genaues Stärkenmaß bearbeitet.



Unser Programm umfasst

- rote Schneidleisten für normale Einsatzzwecke
- graue Schneidleisten für Hochleistungs-Messerqualitäten, insbesondere geeignet für **hartmetallbestückte** Messer,
- weiß/gelbe Schneidleisten (Polyamid) für **alle** Messerqualitäten, besonders geeignet für Großauflagen, insbesondere für Dreimesserautomaten. Sie erreichen damit hohe Standzeiten.

In unserer Preisliste finden Sie Schwerpunktmodelle. Preise für nicht in der Liste enthaltene Abmessungen auf Anfrage.

Nachstehend informieren wir Sie über Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen.

Mengenrabatte: ab 50 Stück je Abmessung und Qualität ./ 5%
ab 100 Stück je Abmessung und Qualität ./ 10%
ab 250 Stück je Abmessung und Qualität ./ 15%

Mindermengenzuschläge:
Aufträge unter € 25,-/netto Warenwert können wir nur in besonders dringlichen Fällen bearbeiten, wir berechnen dann eine Gebühr in Höhe von € 25,-.
Aufträge in Höhe von € 25,- bis € 50,-/netto Warenwert werden mit einem Mindermengenzuschlag in Höhe von € 15,- beaufschlagt. Diese Zuschläge entfallen bei gleichzeitiger Messerbestellung.

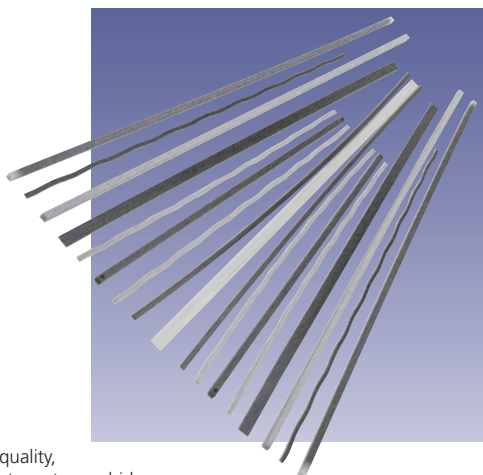
Lieferung: Ab Werk, ausschl. Verpackung

Lieferzeit: Entweder kurzfristig ab Lager oder, je nach Menge und Qualität, ca. 3 bis 4 Wochen nach Auftragseingang!

Zahlungs-Bedingungen:
10 Tage 2% Skonto, 30 Tage netto

Paper-Cutting-Knives
Three-Knife-Trimmers
Trimmer-Knives
Cross-Cutters
Plastic Cutting Sticks

We deliver cutting sticks for all paper cutting machines, cut to exact breadth and ground to exact thickness.



Our range covers

- red cutting sticks for normal use
- grey cutting sticks for high performance knife quality, particularly suitable for knives tipped with tungsten carbide
- white/yellow cutting sticks (polyamide) for all knife qualities. We recommend the white/yellow model in particular for mass production, esp. for 3-knife-trimmers to provide you with continuous high performance.

You will find our main models on the following pages.
Prices for sizes not included in the list are available on request.

Details of discounts, surcharges for small orders and terms of delivery see below.

Quantity discount: 50 + sticks of same size and quality /. 5%
100 + sticks of same size and quality /. 10%
250 + sticks of same size and quality /. 15%

Surcharges for small orders:

Indents of less than € 25,- net cannot be executed by us.
For indents with a net goods-value of € 25,- upto € 50,- we must ask for a surcharge of € 25,- minimum.
You can avoid this surcharge when ordering knives in one consignment.

Delivery: Exw., packing excluded

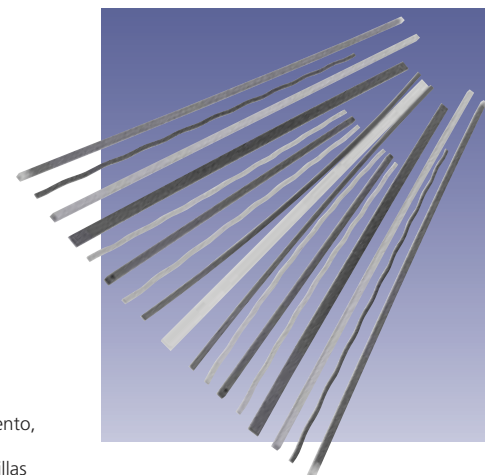
Time of delivery: Ex stock or within short depending on the quantities and qualities required

Payment: 10 days after date of invoice less 2%, 30 days net

The prices of our list are only applicable for despatch to the european community and countries of the european free trade association.

Cuchillas corte rápido
Cuchillas corte triple
Cuchillas trilaterales
Cuchillas transversals
Listones de plástico

Suministramos listones de plástico para todas las clases de Guillotinas, cortadas a anchura exacta y a grosor exacto.



Nuestro programa abarca listones de plástico de color:

- rojo para usos normales
- gris para calidades de cuchillas de alto rendimiento, en especial para cuchillas de acero duro
- blanco/amarillo (Poliamid) para todas las calidades de cuchillas en especial para grandes consumos, en especial para máquinas de cuchillas corte triple. Ustedes reciben con esto un larga vida.

En nuestra lista de precios encontrarán los modelos más esenciales.
Precios a demanda para medidas que no sean mencionadas en ésta lista.

A continuación les informamos sobre descuentos, recargo para cantidades mínimas y sobre los plazos de entrega.

Bonificación por cantidad:

a partir de 50 pzs. por medida y calidad /. 5%
a partir de 100 pzs. por medida y calidad /. 10%
a partir de 250 pzs. por medida y calidad /. 15 %

Recargo para pedidos de cantidades mínimas:

Pedidos bajo un valor neto de € 25,- no pueden ser ejecutados.
Pedidos con un valor neto de € 25,- son recargados con € 50,-.
Este recargo queda suprimido si se encargan al mismo tiempo cuchillas.

Condiciones de entrega:

ex fábrica, embalaje exclusivo

Plazo de entrega:

desde almacén o a corto plazo, según la cantidad y calidad

Condición de pago:

Hasta 10 días después fecha factura /. 2% descuento, 30 días neto

Esta lista solo es válida para el suministro en los países de la comunidad europea y en los países de la asociación europea de libre comercio.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanco/amarillo €
Atlas				
78/80	15 x 4 x 805	1,03	1,31	3,62
106	15 x 4 x 1065	1,37	1,74	4,77
132	15 x 4 x 1325	1,71	2,16	5,95
152	15 x 4 x 1525	1,96	2,47	6,66
25/35	13 x 3 x 1100	1,13	1,54	4,49
Casagrande				
Swiss-Hydrocut	14 x 14 x 358	0,86	1,13	2,60
	14 x 14 x 498	1,13	1,54	3,48
	14 x 14 x 1200	2,76	3,70	8,37
Comeca				
82 Hy	16 x 5 x 820	1,19	1,64	4,55
107 Hy	16 x 5 x 1070	1,57	2,16	5,95
112 Hy	16 x 5 x 1120	1,62	2,28	6,20
115 Hy	16 x 5 x 1150	1,69	2,34	6,38
Como				
82	14 x 3 x 850	0,88	1,19	3,48
92	14 x 3 x 950	0,97	1,34	3,90
110	14 x 3 x 1145	1,17	1,60	4,70
115	14 x 3 x 1205	1,23	1,69	4,95
132	14 x 3 x 1350	1,39	1,88	5,52
150	14 x 3 x 1530	1,57	2,14	6,25
	14 x 3 x 1570	1,62	2,19	6,43
165	14 x 3 x 1700	1,74	2,36	6,96
220	14 x 3 x 2220	2,28	3,11	9,11
Corta				
56	9,9 x 4,5 x 580	0,57	0,76	2,53
58	15 x 5 x 620	0,81	1,11	3,33
72	15 x 5 x 760	0,97	1,37	4,09
72	9,9 x 4,5 x 730	0,71	0,97	3,18
76	9,9 x 4,5 x 770	0,73	1,03	3,36
78	9,9 x 4,5 x 820	0,81	1,11	3,56
Dörries Printax				
78	15 x 4 x 784	0,99	1,28	3,53
80	15 x 4 x 804	1,03	1,31	3,62
82	15 x 4 x 824	1,06	1,34	3,70
87/92	15 x 4 x 924	1,19	1,51	4,16
107	15 x 4 x 1074	1,37	1,74	4,84
115	15 x 4 x 1152	1,48	1,88	5,17
138	15 x 4 x 1384	1,77	2,45	6,23
145	15 x 4 x 1452	1,84	2,36	6,54

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanco/amarillo €
Ehinger / EBA				
10/520/550	14 x 14 x 560	1,31	1,71	3,90
710/720	14 x 14 x 730	1,69	2,25	5,10
Herold				
46	18 x 5 x 470	0,71	0,99	2,70
51	18 x 5 x 520	0,76	1,06	2,87
52	18 x 5 x 530	0,76	1,08	2,93
65	18 x 5 x 660	0,97	1,34	3,68
72	18 x 5 x 730	1,06	1,48	4,04
76	18 x 5 x 770	1,11	1,50	4,06
83	18 x 5 x 840	1,23	1,71	4,66
88	18 x 5 x 890	1,28	1,79	4,95
92	18 x 5 x 930	1,37	1,88	5,15
107	18 x 5 x 1080	1,57	2,19	6,00
110	18 x 5 x 1110	1,62	2,25	6,20
115	18 x 5 x 1160	1,69	2,34	6,43
Hörauf				
SN 135	30 x 4 x 325	0,83	0,86	2,25
	13 x 3 x 1100	1,13	1,54	4,49
	13 x 4 x 1100	1,45	1,79	4,95
Kolbus				
HD	20 x 4 x 295	-	0,66	1,59
	20 x 4 x 1000	-	1,96	5,01
9910.002 +2 4 x 45°	20 x 20 x 800	-	4,92	10,49
	20 x 20 x 1000	-	6,15	13,12
Krause-Biagosch				
36	10 x 10 x 365	0,57	0,86	1,82
52 Bm	10 x 3 x 525	0,51	0,71	2,05
52	12 x 12 x 525	1,08	1,31	3,38
52 B	15 x 15 x 525	1,37	1,84	4,00
68	11 x 3 x 685	0,68	0,91	2,70
72 B	11 x 3 x 723	0,71	0,97	2,85
72 Oh/Bm	12 x 12 x 723	1,48	1,79	4,66
72 B	15 x 15 x 723	1,91	2,57	5,47
76/78	18 x 4 x 790	1,03	1,45	3,62
80/82	18 x 4 x 824	1,08	1,51	3,78
86/88	18 x 4 x 884	1,17	1,62	4,04
106/107	18 x 4 x 1080	1,42	1,96	4,95

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanco/amarillo €
Krug + Priester (Ideal/Forte)				
36	14 x 14 x 370	0,88	1,19	-
38	14 x 14 x 390	0,93	1,25	-
3915	14 x 14 x 453	1,08	1,45	-
45	14 x 14 x 470	1,13	1,51	-
46/48	14 x 14 x 572	1,59	2,16	-
525	14 x 14 x 645	1,79	2,45	-
5220/5221	14 x 14 x 700	1,94	2,65	-
65/650	14 x 14 x 765	2,10	2,87	-
72	14 x 14 x 885	2,42	3,33	-
52 + 521E	19 x 6 x 700	2,67	5,55	8,76
Mandelli				
58	16 x 16 x 590	1,79	2,16	4,66
62	16 x 16 x 630	1,91	2,30	4,97
72	16 x 16 x 720	2,16	2,65	5,69
76	16 x 16 x 760	2,30	2,80	6,00
82	16 x 16 x 820	2,47	3,02	6,49
92	16 x 16 x 920	2,80	3,38	7,28
105	16 x 16 x 1060	3,18	3,90	8,40
107	16 x 16 x 1080	3,24	3,95	8,53
115	16 x 16 x 1160	3,82	4,26	9,16
132	16 x 16 x 1330	4,00	4,90	10,53
137	16 x 16 x 1380	4,16	5,07	10,93
150	16 x 16 x 1510	4,55	5,55	11,96
153	16 x 16 x 1530	4,61	5,61	12,08
155	16 x 16 x 1560	4,70	5,72	12,36
Maxima				
80	14 x 14 x 820	1,88	2,53	5,72
	20 x 20 x 820	4,09	4,21	10,27
106	20 x 20 x 1060	5,30	5,43	13,26
Müller-Martini				
3670	20 x 20 x 1000	-	3,50	7,06
3670 new 9915.002	10 x 10 x 1000	-	2,22	4,77

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanco/amarillo €
Perfecta (Polygraph)				
76 9918.005	9,9 x 4,5 x 768	0,73	1,03	3,36
83	14 x 3 x 834	0,86	1,17	3,41
	16 x 16 x 834	2,50	3,07	6,60
	19 x 19 x 834	3,73	3,82	9,51
87	14 x 3 x 874	0,88	1,23	3,58
	16 x 16 x 874	2,65	3,21	6,91
	19 x 19 x 874	3,90	4,01	9,96
92 ab Masch. 58561	9,9 x 4,5 x 930	0,91	1,25	4,04
92	14 x 3 x 924	0,93	1,28	3,78
	16 x 16 x 924	2,80	3,38	7,31
	19 x 19 x 924	4,13	4,24	10,55
106	14 x 3 x 1064	1,08	1,48	4,36
	16 x 16 x 1064	3,21	3,90	8,43
	19 x 19 x 1064	4,75	4,87	12,16
107	14 x 3 x 1074	1,11	1,51	4,41
	16 x 16 x 1074	3,24	3,95	8,50
	19 x 19 x 1074	4,81	4,92	12,26
115 ab Masch. 58621	9,9 x 4,5 x 1160	1,13	1,57	5,04
115	14 x 3 x 1154	1,19	1,62	4,72
	16 x 16 x 1154	3,48	4,24	9,14
	19 x 19 x 1154	5,15	5,30	13,18
132 ab Masch. 57864	9,9 x 4,5 x 1330	1,28	1,79	5,81
132	14 x 3 x 1324	1,37	1,84	5,43
	16 x 16 x 1324	3,99	4,87	10,47
	19 x 19 x 1324	5,93	6,06	15,11
167	14 x 3 x 1674	1,71	2,34	6,86
	16 x 16 x 1674	5,04	6,15	13,23
	19 x 19 x 1674	7,48	7,69	19,09
168 ab Masch. 59011	9,9 x 4,5 x 1690	1,64	2,28	7,37
168	14 x 3 x 1684	1,74	2,36	6,89
	16 x 16 x 1684	5,10	6,18	13,31
	19 x 19 x 1684	7,52	7,72	19,21
220/225	14 x 3 x 2254	2,30	3,13	9,21
	16 x 16 x 2254	6,81	8,28	16,96
	19 x 19 x 2254	10,07	10,32	25,73
30/42	15 x 5 x 1100	1,42	1,96	5,93
	15 x 5 x 1200	1,54	2,16	6,46
SDY/SDY-EZ	16 x 16 x 1400	4,19	5,15	11,07

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanco/amarillo €
Pivano				
82	20 x 20 x 820	4,09	4,21	10,27
82 Concorde	10 x 5 x 830	0,91	1,34	3,93
106	20 x 20 x 1060	5,30	5,43	13,26
107	19 x 19 x 1075	4,81	4,92	12,26
112	10 x 5 x 1130	1,23	1,82	5,35
130	10 x 5 x 1320	1,42	2,14	6,23
135	10 x 5 x 1360	1,48	2,22	6,43
170	10 x 5 x 1710	1,84	2,76	8,08
	12 x 4 x 1200	1,31	1,84	5,30
Polar, gewellt				
55	9,9 x 4,5 x 560	0,54	0,73	2,45
58	9,9 x 4,5 x 590	0,57	0,81	2,57
71	9,9 x 4,5 x 720	0,68	0,97	3,13
72	9,9 x 4,5 x 730	0,71	0,97	3,18
76	9,9 x 4,5 x 768	0,73	1,03	3,36
78/80	9,9 x 4,5 x 810	0,81	1,08	3,53
80 Hy/82 EL	9,9 x 4,5 x 830	0,81	1,11	3,62
86/88/90	9,9 x 4,5 x 910	0,88	1,23	3,95
92	9,9 x 4,5 x 930	0,91	1,25	4,04
105/107	9,9 x 4,5 x 1080	1,06	1,45	4,70
112/115	9,9 x 4,5 x 1160	1,13	1,57	5,04
132	9,9 x 4,5 x 1330	1,28	1,79	5,81
137	9,9 x 4,5 x 1380	1,34	1,84	6,00
145	9,9 x 4,5 x 1460	1,42	1,96	6,35
150	9,9 x 4,5 x 1510	1,45	2,03	6,58
155	9,9 x 4,5 x 1560	1,51	2,08	6,81
176	9,9 x 4,5 x 1768	1,71	2,36	7,72
RPM				
82	18 x 4 x 821	1,08	1,51	3,75
105/107	18 x 4 x 1070	1,39	1,94	4,90
115	18 x 4 x 1154	1,51	2,10	5,30
130	18 x 4 x 1304	1,71	2,40	5,98
132	18 x 4 x 1320	1,74	2,40	6,06
153	18 x 4 x 1530	1,99	2,80	7,00
165	18 x 4 x 1650	2,16	3,02	7,57

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanco/amarillo €
SchimaneK				
46	16 x 5 x 480	0,73	1,03	2,80
64	16 x 5 x 660	0,97	1,34	3,68
66	16 x 5 x 680	0,99	1,37	3,78
72	16 x 5 x 730	1,06	1,48	4,04
81	16 x 5 x 830	1,19	1,69	4,61
86	16 x 5 x 880	1,28	1,77	4,90
90	16 x 5 x 922	1,34	1,88	5,12
106	16 x 5 x 1080	1,57	2,19	6,00
112	16 x 5 x 1130	1,59	2,28	6,25
120	16 x 5 x 1282	1,84	2,60	7,11
Schneider-Senator				
76	9,9 x 4,5 x 769	0,73	1,03	3,36
78	12 x 3 x 781	0,76	1,06	3,07
	14 x 14 x 781	1,79	2,40	5,43
82	12 x 3 x 821	0,81	1,11	3,21
	14 x 14 x 821	1,91	2,53	5,72
85	12 x 3 x 851	0,83	1,13	3,33
	14 x 14 x 851	1,96	2,62	5,95
86	12 x 3 x 861	0,83	1,13	3,38
	14 x 14 x 861	1,99	2,65	6,00
92	12 x 3 x 921	0,88	1,23	3,61
	14 x 14 x 921	2,14	2,85	6,43
92 11/87 +	9,9 x 4,5 x 930	0,91	1,25	4,04
106	12 x 3 x 1061	1,03	1,42	4,16
	14 x 14 x 1061	2,45	3,28	7,40
110/112	12 x 3 x 1106	1,08	1,48	4,36
	14 x 14 x 1106	2,57	3,38	7,72
115	12 x 3 x 1151	1,11	1,54	4,52
	14 x 14 x 1151	2,65	3,53	8,02
115 9/87 +	9,9 x 4,5 x 1160	1,13	1,57	5,04
132	12 x 3 x 1321	1,28	1,77	5,17
	14 x 14 x 1321	3,05	4,07	9,21
132 1/88 +	9,9 x 4,5 x 1330	1,28	1,79	5,81
155	12 x 3 x 1551	1,51	2,08	6,08
	14 x 14 x 1551	3,58	4,77	10,81
185	12 x 3 x 1851	1,79	2,47	7,26
	14 x 14 x 1851	4,26	5,69	12,92
260	12 x 3 x 2601	2,50	3,48	10,22
	14 x 14 x 2601	6,00	7,99	18,12

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanc/amarillo €
Sperr + Lechner				
Hydromat	12,5 x 12,5 x 1000	2,14	2,57	6,64
	12,5 x 12,5 x 1200	2,57	3,07	7,97
Imprama	12 x 4 x 1200	1,31	1,84	5,30
Tränklein				
80	14 x 4 x 816	1,08	1,34	3,68
86	14 x 4 x 865	1,13	1,39	3,90
89	14 x 4 x 895	1,17	1,45	4,01
92	14 x 4 x 925	1,23	1,51	4,16
115	14 x 4 x 1155	1,51	1,88	5,21
Wohlenberg				
Digicut 62	9,9 x 4,0 x 650	-	-	2,84
76	9,9 x 4,0 x 769	0,73	1,03	3,36
78	18 x 4 x 787	1,03	1,42	3,62
86 S/87 S	18 x 4 x 878	1,13	1,59	4,01
86 T	11 x 3 x 877	0,86	1,17	3,43
	13 x 13 x 877	1,88	2,25	4,75
	15 x 15 x 877	2,30	3,11	6,64
88	11 x 3 x 887	0,86	1,19	3,48
	13 x 13 x 887	1,91	2,28	5,88
	15 x 15 x 887	2,34	3,13	6,71
90	11 x 3 x 909	0,88	1,23	3,56
	13 x 13 x 909	1,94	2,34	6,03
	15 x 15 x 909	2,40	3,21	6,89
92	11 x 3 x 929	0,91	1,25	3,64
	13 x 13 x 929	1,99	2,40	6,15
	15 x 15 x 929	2,42	3,28	7,03
FL 92/92 MCS	9,9 x 4,0 x 929	0,91	1,25	4,04
105/106	18 x 4 x 1070	1,39	1,96	4,90
107	18 x 4 x 1080	1,42	1,96	4,95
	13 x 13 x 1080	2,30	2,76	7,17
	15 x 15 x 1080	2,82	3,82	8,17
112	11 x 3 x 1137	1,11	1,51	4,46
	13 x 13 x 1137	2,42	2,90	7,54
	15 x 15 x 1137	2,98	4,01	8,60
115	11 x 3 x 1157	1,13	1,54	4,55
	18 x 4 x 1157	1,51	2,10	5,30
	13 x 13 x 1157	2,47	2,96	7,69
	15 x 15 x 1157	3,02	4,09	8,76
Trimm-o-Mat 115	9,9 x 4,0 x 1157	1,13	1,57	5,04
132 F	14 x 14 x 1327	3,07	4,07	9,25
132	18 x 4 x 1330	1,74	2,42	6,08
137 F	18 x 4 x 1377	1,79	2,50	6,32
	14 x 14 x 1377	3,18	4,24	9,59

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.

Maschinentype machine máquina	Abmessung mm size/dimension dimension medidas	Stück pce. pza. rot red rouge rojo €	Stück pce. pza. grau grey gris gris €	Stück pce. pza. weiß/gelb white/Yellow blanc/jaune blanc/amarillo €
Wohlenberg				
146	18 x 4 x 1474	1,94	2,67	6,74
150	18 x 4 x 1506	1,96	2,72	6,89
150/155 F	18 x 4 x 1557	2,05	2,85	7,14
Trimm-o-Mat 155	9,9 x 4,0 x 1557	1,51	2,08	6,81
165/168	18 x 4 x 1684	2,19	3,07	7,72
180	18 x 4 x 1806	2,36	3,31	8,28
180 f. 185 Tisch	18 x 4 x 1855	2,42	3,38	8,50
220	18 x 4 x 2214	2,90	4,04	10,13
A 38 F	11 x 3 x 1150	1,11	1,54	4,52
	11 x 4 x 1150	1,25	1,77	5,07
	24 x 4 x 1050	1,57	2,16	5,52
A 43-30	24 x 4 x 291	0,46	0,66	1,64
	24 x 4 x 460	0,71	0,97	2,53
	24 x 4 x 1050	1,57	2,16	5,48
	41 x 4 x 291	0,86	0,97	2,47
	60 x 4 x 291	1,11	1,19	3,21
44 F	12 x 4 x 300	0,35	0,48	1,42
	24 x 4 x 300	0,48	0,66	1,71
	41 x 4 x 300	0,88	0,99	2,53
	60 x 4 x 300	1,13	1,23	3,33

Rabatte, Mindermengenzuschläge und Lieferbedingungen s. zu Beginn der Liste.
Discounts, surcharges for small orders and delivery conditions see beginning of list.
Descuentos, recargos para cantidades mínimas y condiciones de entrega véase al principio de la lista.



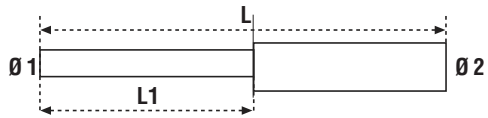
JOHANN KRUMM

Standard-Verpackungen

Standard packing

Emballage standard

Embalajes standard



Ø 1	Ø 2	L mm	L1 mm	Standard Stück pce. pza. €	Teflon Stück pce. pza. €	Hartchrom Stück pce. pza. €
3,0	11	75	30	15,70	19,96	20,30
3,5	11	75	30	15,70	19,96	20,30
4,0	11	85	40	12,30	17,02	17,20
4,5	11	85	40	12,30	17,02	17,20
5,0	11	85	50	10,35	14,87	15,12
5,5	11	85	50	10,35	14,87	15,12
6,0	11	85	50	10,35	14,87	15,12
6,5	11	85	50	14,87	19,82	20,19
7,0	11	85	50	14,87	19,82	20,19
7,5	11	85	50	14,87	19,82	20,19
8,0	11	85	50	14,87	19,82	20,19
8,5	11	85	50	14,87	19,82	20,19
9,0	11	85	50	24,67	19,17	25,08
9,5	11	85	50	19,17	24,67	25,08
10,0	11	85	50	19,17	24,67	25,08
5,0	11	100	65	18,21	23,06	23,35
5,5	11	100	65	18,21	23,06	23,35
6,0	11	100	65	18,21	23,06	23,35
6,5	11	100	65	18,21	23,06	23,35
7,0	11	100	65	18,21	23,06	23,35
7,5	11	100	65	18,21	23,06	23,35
8,0	11	100	65	18,21	23,06	23,35
9,0	16	85	50	19,17	28,25	28,90
9,5	16	85	50	19,17	28,25	28,90
10,0	16	85	50	19,17	28,25	28,90
10,5	16	85	50	22,40	28,25	28,90
11,0	16	85	50	22,40	28,25	28,90
11,5	16	85	50	22,40	28,25	28,90
12,0	16	85	50	22,40	28,25	28,90
12,5	16	85	50	22,87	29,51	30,76
13,0	16	85	50	22,87	29,51	30,76
13,5	16	85	50	22,87	29,51	30,76
14,0	16	85	50	22,87	29,51	30,76
14,5	16	85	50	30,87	35,95	37,21
15,0	16	85	50	30,87	35,95	37,21
15,0	24	75	65	51,12	58,76	60,37
16,0	24	75	65	51,12	58,76	60,37
18,0	24	75	65	53,15	61,16	62,23
20,0	24	75	65	60,86	70,00	71,42

Der effiziente Service der Dienes Group beruht nicht nur auf unserem Lager, das ständig über 85.000 Messer und mehrere Hundert Messerhalter bevorratet, um unseren Kunden schnell und flexibel zur Seite zu stehen.

Viele weitere Serviceleistungen sind der Grundstein dafür, dass die Dienes Group zum Maßstab für Qualität und Innovation in der modernen industriellen Schneidtechnik geworden ist.

Ein kleiner Auszug aus unserem Leistungsspektrum:

- Nachschleifservice
- Hol- und Bringdienst
- Kaizen-Schneidanalysen
- Schneidlabor
- Schneidseminare und -schulungen
- Automatisierungstechnik
- Messermanagement B2B
- Rollenschneidmesser
- Langmesser
- Rollscherenmesser
- Messerhalter
- Schneidsysteme
- Nachschleif- und Poliermaschinen

The efficient service of the Dienes Group is not just based on our warehouse, which consistently stockpiles more than 85,000 knives and several hundred knife holders, to offer our customers quick and flexible support.

Many other services are the cornerstone that has made the Dienes Group the standard for quality and innovation in the modern industrial slitting technology.

A small excerpt from our range of services:

- Regrinding service
- Pick up and delivery service
- Kaizen slitting analyses
- Slitting laboratory
- Slitting seminars and training courses
- Automation technology
- B2B knife management
- Roll slitter knives
- Straight knives
- Roll shear knives
- Knife holders
- Slitting systems
- Regrinding and polishing machines



Weltklasse schneiden – weltweit
World class slitting – worldwide



Wir beraten Sie gerne. **Telefon +49 2206 605-0**

We'd be pleased to advise you. **Phone +49 2206 605-0**



Nachschleifservice

Besuchen Sie uns auch im Internet unter oder rufen Sie uns an.

www.messerservice.de

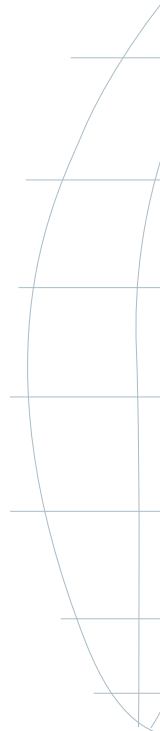
Hier können Sie auch gleich Ihre Bestellung aufgeben oder ein unverbindliches Angebot anfordern.

Regrind Service

Also visit us on the Internet or call us.

www.knifservice.de

You can also place your order here, or request a quotation without any obligations.



Dienes Asien | Dienes Deutschland | Dienes Belgien | Dienes Frankreich | Dienes Polen | Dienes USA | Dienes Ungarn

Dienes Werke

Kölner Straße 7
Postfach 1320
51484 Overath

Telefon +49 2206 605-0
Telefax +49 2206 605-111

sales@dienes.de
www.dienes.de